

Lenco

Model No: MC-160



User Manual – Stereo system with Turntable, DAB+/FM Radio and Bluetooth

Gebruikshandleiding – Stereosysteem met platenspeler, DAB+/FM-radio en Bluetooth

Bedienungsanleitung – Stereoanlage mit Plattenspieler, DAB+/UKW-Radio und Bluetooth

Manuel d'utilisation - Système stéréo avec tourne-disque, radio DAB+/FM et Bluetooth

Manual del usuario - Sistema estéreo con tocadiscos, radio DAB+/FM y Bluetooth

Manuale dell'utente - Impianto stereo con giradischi, radio DAB+/FM e Bluetooth

Brugervejledning – Stereosystem med pladespiller, DAB+/FM-radio og Bluetooth

Användarmanual – stereo med skivspelare, DAB+/FM-radio och Bluetooth

Käyttöopas – Stereojärjestelmä, jossa levysoitin, DAB+/FM-radio ja Bluetooth

Index

English1

Nederlands 10

Deutsch20

Français30

Español 40

Italiano50

Dansk/Norsk 60

Svenska 70

Suomi79

CAUTION:

Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

PRECAUTIONS BEFORE USE**KEEP THESE INSTRUCTIONS IN MIND:**

1. Do not cover or block any ventilation openings. When placing the device on a shelf, leave 5 cm (2") free space around the whole device.
2. Install in accordance with the supplied user manual.
3. Keep the device away from heat sources such as radiators, heaters, stoves, candles and other heat-generating products or naked flame. The device can only be used in moderate climates. Extremely cold or warm environments should be avoided. Working temperature between 0° and 35°C.
4. Avoid using the device near strong magnetic fields.
5. Electrostatic discharge can disturb normal usage of this device. If so, simply reset and restart the device following the instruction manual. During file transmission, please handle with care and operate in a static-free environment.
6. Warning! Never insert an object into the product through the vents or openings. High voltage flows through the product and inserting an object can cause electric shock and/or short circuit internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.
7. Do not use in wet or moist areas such as bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
8. The device shall not be exposed to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on or near the apparatus.
9. Do not use this device when condensation may occur. When the unit is used in a warm wet room with damp, water droplets or condensation may occur inside the unit and the unit may not function properly; let the unit stand in power OFF for 1 or 2 hours before turning on the power: the unit should be dry before getting any power.
10. Although this device is manufactured with the utmost care and checked several times before leaving the factory, it is still possible that problems may occur, as with all electrical appliances. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the main power socket immediately.
11. This device must operate on a power source as specified on the specification label. If you are not sure of the type of power supply used in your home, consult your dealer or local power company.
12. Keep away from animals. Some animals enjoy biting on power cords.
13. To clean the device, use a soft dry cloth. Do not use solvents or petrol based fluids. To remove severe stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.
14. The supplier is not responsible for damage or lost data caused by malfunction, misuse, modification of the device or battery replacement.
15. Do not interrupt the connection when the device is formatting or transferring files. Otherwise, data may be corrupted or lost.
16. If the unit has USB playback function, the USB memory stick should be plugged into the unit directly. Don't use an USB extension cable because it can cause interference resulting in failing of data.
17. The rating label has been marked on the bottom or back panel of the device.
18. This device is not intended for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they're under supervision or have received instructions about the correct use of the device by the person who is responsible for their safety.
19. This product is intended for non professional use only and not for commercial or industrial use.
20. Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position vibrations or shocks or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.
21. Never remove the casing of this device.
22. Never place this device on other electrical equipment.
23. Do not allow children access to plastic bags.
24. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

25. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way, such as the power supply cord or the plug, when liquid has been spilled or objects have fallen into the device, when the device has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
26. Long exposure to loud sounds from personal music players may lead to temporary or permanent hearing loss.
27. If the product is delivered with power cable or AC power adaptor:
 - If any trouble occur, disconnect the AC power cord and refer servicing to qualified personnel.
 - Don't step on or pinch the power adaptor. Be very careful, particularly near the plugs and the cable's exit point. Do not place heavy items on the power adaptor, which may damage it. Keep the entire device out of children's reach! When playing with the power cable, they can seriously injure themselves.
 - Unplug this device during lightning storms or when unused for a long period.
 - The socket outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.
 - Do not overload ac outlets or extension cords. Overloading can cause fire or electric shock.
 - Devices with class 1 construction should be connected to a main socket outlet with a protective earthed connection.
 - Devices with class 2 construction do not require a earthed connection.
 - Always hold the plug when pulling it out of the main supply socket. Do not pull the power cord. This can cause a short circuit.
 - Do not use a damaged power cord or plug or a loose outlet. Doing so may result in fire or electric shock.
28. If the product contains or is delivered with a remote control containing coin/cell batteries:
Warning:
 - "Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard" or equivalent working.
 - [The remote control supplied with] This product contains a coin/button cell battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
 - Keep new and used batteries away from children.
 - If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
 - If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
29. Caution about the use of Batteries:
 - Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
 - Battery cannot be subjected to high or low extreme temperatures, low air pressure at high altitude during use, storage or transportation.
 - Replacement of a battery with an incorrect type that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
 - Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
 - Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or that leakage of flammable liquid or gas.
 - A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
 - Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

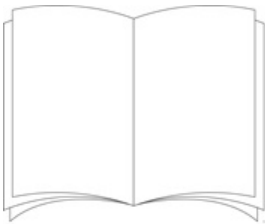
INSTALLATION

- Unpack all parts and remove protective material.
- Do not connect the unit to the mains before checking the mains voltage and before all other connections have been made.

* Those instruction are related only to products using power cable or AC power adaptor.

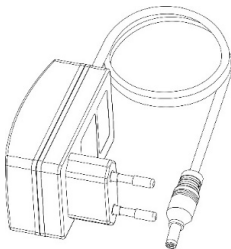
Accessories included:

User manual



Power Adaptor

MC-160



Remote Control



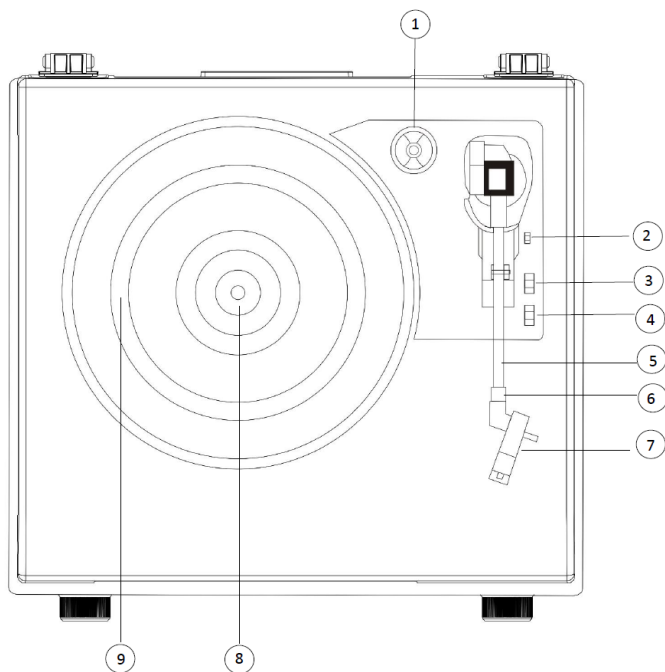
45 RPM Adaptor



The full instruction manual can be downloaded from the following link:

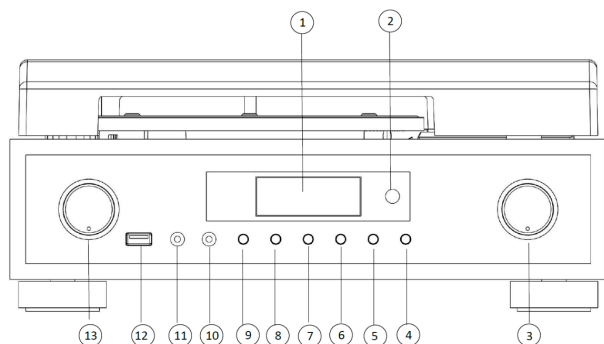


TOP SIDE:



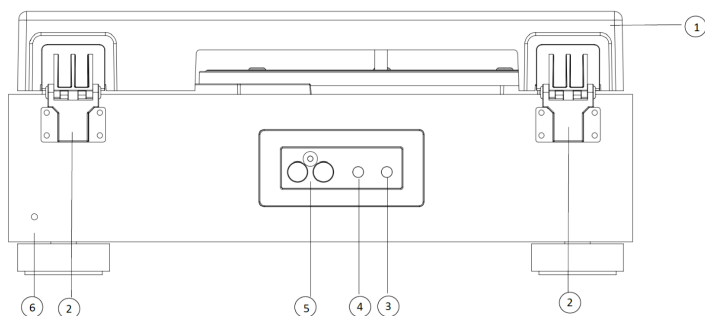
1. 45 RPM Adaptor
2. Lift Lever
3. Auto Stop Control Switch
4. Speed Selection Switch
5. Tone Arm
6. Tone Arm Lock
7. Phono Stylus Cartridge
8. Turntable Shaft
9. Turntable Platter

FRONT SIDE:



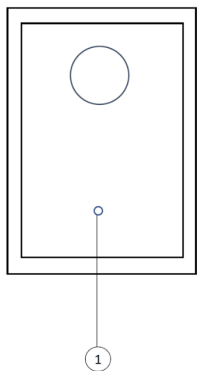
1. Display
2. IR remote sensor
3. Functional knob (Scan, Tuning, Play/Pause, Enter)
4. Mute
5. Sleep
6. Rec
7. Preset
8. Menu/Info
9. Mode
10. Headphone jack
11. Aux in jack
12. USB socket (for music playback)
13. Standby/Volume Knob

BACK SIDE:



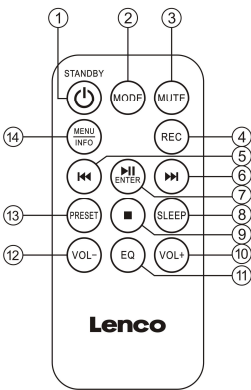
1. Removable Dust Cover
2. Hinge
3. Power Adaptor Jack
4. Pitch (speed) control knob
5. External Speaker Jacks
6. Antenna

EXTERNAL SPEAKER:



- 1. Speaker cable at External Speaker

REMOTE CONTROL:



- 1. Standby
- 2. Mode
- 3. Mute
- 4. REC
- 5. ⏮
- 6. ⏩
- 7. ⏸ (Play/Pause)/Enter
- 8. Sleep
- 9. Stop
- 10. Vol+
- 11. EQ
- 12. Vol-
- 13. Preset
- 14. MENU/INFO

SET UP

An AC/DC adaptor with an output of 12V DC 2.0A is included with this Turntable system with Bluetooth reception and Wooden Speakers. The adaptor is required for operating the unit.

Connect the speaker cables from each speaker to the back of the unit

Note: The external speaker cables are color coded, the cable with the red connector should be put in the red hole and the white one in the white hole.

Extend the antenna at the back of the unit to get the best DAB/FM reception.

Firmly and securely insert the DC plug of the adaptor to the DC IN Jack on the back of the unit.

Plug the adaptor's AC plugs into a power outlet rated at 220-240V AC~ 50 Hz. The turntable system would be at standby mode with display ON.

The system will get the time/date information from the air. If success, the display would show the time and date information, you can press the Functional knob to show the weekday at the display. You can also set the date and time manually. (Refer to SYSTEM SET UP section)

Remark: To avoid Larsen effect or Feedback noise, you can do the following:

1. Put your speakers at minimum distance of 60 cm or more from your turntable
2. Let the dustcover open when you play a record at higher sound volume

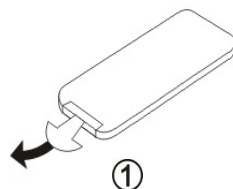
Battery installation (Remote Control):

1. First time use use the remote

Remove the plastic protected sheet

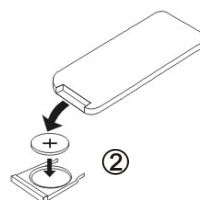
2. Replacing battery (Lithium CR2025)

- Pull battery out of battery compartment.
- Insert new battery.
- Close cover.



CAUTION!

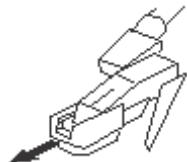
- Remove battery when it has been depleted.
- Batteries contain chemical substances, dispose of them properly and avoid expose to excessive heat such as sunshine, fire or the like
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
- Replace only with the equivalent or same type.



 WARNING	
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	

LISTEN TO RECORD

1. Raise the dust cover
2. Turn on the unit by pressing the Standby/Volume Knob or standby key at remote control.
3. Press the MODE key at the front panel or remote control to select Phono mode.
4. Place a record on the turntable platter and set the player speed to match the record speed.
Note: When playing a single (a 45 rpm record) and/or records with large centre holes, use the 45 rpm adaptor.
5. Remove the needle cartridge protective cover



Unlock the tone arm lock from the tone arm rest. Push the lift lever backward, the tone arm will gently rise up. Gently move the tone arm to the desired position over the record and the turntable platter will begin to rotate when the arm is moved towards it. If Auto Stop Control Switch is ON. Release the tone arm onto the turntable by pushing the lift lever forward and the vinyl record will begin to play.

If the Auto Control Switch is turned ON, the record will stop automatically when finished. If Auto Stop Control Switch is turned OFF, the record will NOT stop automatically when finished; you must push the lift lever backward to raise the tone arm and place it back in the rest and then turn off the power to stop the turntable from spinning.

Remark: AUTO STOP function applies to most 33RPM vinyl records. However, for very few vinyl records, it will stop when it does not come to the end, or it will not stop when it comes to the end when AUTO STOP is ON.

NOTE: If your record stops before the last track finishes, set the AUTO STOP switch to OFF. Your record will now play to the end, but you will have to stop the turntable rotation manually.

NOTE: Depending on the record length, AUTO STOP may be enabled before the end of the recording. Do not rely on AUTO STOP alone to turn off playback.

Guarantee

Commaxx B.V. offers service and warranty in accordance to European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.

Important note: It is not possible to send products that need repairs to Commaxx B.V. directly.

Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

Disclaimer

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

Disposal of the Old Device



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Commaxx B.V. declares that the radio equipment type [Lenco MC-160] is in compliance with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-160_doc.pdf

Type RF	Frequency range (MHz)	Power (dBm)
Bluetooth	2402-2480	< 6
DAB	174-240	-
FM	87.5-108	-

Service

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade The Netherlands.

VOORZICHTIG:

Het gebruik van bedieningen of afstellingen of het uitvoeren van procedures anders dan hierin gespecificeerd, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling.

VOORZORGSMAATREGELEN VÓÓR GEBRUIK**NEEM DEZE INSTRUCTIES IN ACHT:**

1. Bedek of blokkeer geen van de ventilatieopeningen. Als u het apparaat op een schap plaatst, dient u 5 cm (2") ruimte rondom het gehele apparaat vrij te laten.
2. Installeer in overeenstemming met de meegeleverde gebruikshandleiding.
3. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, fornuizen, kaarsen en andere warmtegenererende producten of open vuur. Het apparaat kan alleen worden gebruikt in gematigde klimaten. Extreem koude of warme omgevingen dienen te worden vermeden. Bedrijfstemperatuur tussen 0° en 35°C.
4. Gebruik het apparaat niet in de buurt van krachtige magnetische velden.
5. Elektrostatische ontlading kan de normale werking van dit apparaat verstoren. In dit geval kunt u het apparaat gewoon resetten en herstarten volgens de gebruiksaanwijzingen. Wees voorzichtig tijdens de bestandsoverdracht en voer dit uit in een omgeving zonder statische interferentie.
6. Waarschuwing! Steek geen voorwerpen in het product via de ventilatie- of andere openingen. Er is hoge spanning aanwezig in het product en als u er een voorwerp insteekt, kan dat tot elektrische schokken en/of kortsluiting van de interne onderdelen leiden. Laat om dezelfde reden geen water of vloeistof op het product terechtkomen.
7. Gebruik het apparaat niet in natte of vochtige ruimtes zoals badkamers, keukens met veel stoom of in de buurt van zwembaden.
8. Stel het apparaat niet bloot druppels of spetters en zorg ervoor dat er geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of in de buurt van het apparaat worden geplaatst.
9. Gebruik dit apparaat niet als er condensatie kan optreden. Wanneer het apparaat in een warme en vochtige kamer wordt gebruikt, dan kunnen er waterdruppeltjes of condensatie binnenin het apparaat worden gevormd waardoor het apparaat mogelijk niet meer goed werkt; houd en apparaat 1 of 2 uur op UIT staan voordat u de voeding weer inschakelt: het apparaat dient droog te zijn voordat deze stroom ontvangt.
10. Al is dit apparaat met de grootste zorg vervaardigd en meerdere keren gecontroleerd voordat deze de fabriek verlaat, is het toch mogelijk dat er problemen optreden, zoals bij alle elektrische apparaten. Als u rook, overmatige warmteontwikkeling of andere onverwachte verschijnselen constateert, dient u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact te trekken.
11. Dit apparaat moet van stroom worden voorzien door een bron zoals gespecificeerd op het nominale specificatielabel. Als u niet zeker weet welk type stroomvoorziening in uw huis wordt gebruikt, neem dan contact op met uw dealer of het plaatselijke energiebedrijf.
12. Houd uit de buurt van dieren. Sommige dieren bijten graag op voedingskabels.
13. Gebruik een zachte, droge doek om het apparaat schoon te maken. Gebruik geen oplosmiddelen of vloeistoffen op benzinebasis. U kunt een vochtige doek met verdund schoonmaakmiddel gebruiken om hardnekkige vlekken te verwijderen.
14. De leverancier is niet verantwoordelijk voor schade of verlies van gegevens veroorzaakt door storing, misbruik, modificatie van het apparaat of vervanging van de batterij.
15. Zorg ervoor de verbinding niet te verbreken terwijl het apparaat bezig is met formatteren of bestandsoverdracht. Gegevens kunnen anders corrupt of verloren raken.
16. Als het apparaat een USB-afspeelfunctie heeft, moet de USB-geheugenstick rechtstreeks in het apparaat worden gestoken. Gebruik geen USB-verlengsnoer, omdat deze interferentie kan veroorzaken waardoor uw gegevens verloren kunnen gaan.
17. Het nominale specificatielabel is te vinden op het onder- of achterpaneel van het apparaat.
18. Dit product is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een tekort aan kennis en ervaring, tenzij een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid toezicht houdt of instructies heeft gegeven voor het correcte gebruik van het apparaat.

19. Dit product is uitsluitend bedoeld voor niet-professioneel gebruik en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
20. Zorg ervoor dit apparaat op een stabiele plek te plaatsen. Beschadigingen veroorzaakt door het gebruik van dit apparaat in een onstabiele positie, trillingen of schokken of door het niet opvolgen van andere waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen beschreven in deze gebruikshandleiding, worden niet gedekt door de garantie.
21. Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
22. Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.
23. Houd plastic zakken uit de buurt van kinderen.
24. Gebruik alleen uitbreidingen/accessoires gespecificeerd door de fabrikant.
25. Laat alle reparaties over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Reparatie is vereist wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, zoals een beschadigde voedingskabel of stekker, wanneer vloeistof is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneert of is gevallen.
26. Langdurige blootstelling aan harde geluiden van persoonlijke muzikanten kan leiden tot tijdelijk of permanent gehoorverlies.
27. Als het product wordt geleverd met een voedingskabel of AC-stroomadapter:
 - Als er problemen optreden, koppel de AC-voedingskabel dan los en laat reparaties over aan bevoegd personeel.
 - Niet op de stroomadapter gaan staan of deze indrukken. Wees zeer voorzichtig, vooral in de buurt van de stekkers en waar de kabel uit het apparaat komt. Plaats geen zware voorwerpen op de stroomadapter, om beschadiging ervan te voorkomen. Houd het gehele apparaat buiten bereik van kinderen! Wanneer kinderen met de voedingskabel spelen, kunnen zij ernstig letsel oplopen.
 - Koppel dit apparaat los tijdens onweer of wanneer deze voor een lange periode niet wordt gebruikt.
 - Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur zijn geïnstalleerd en eenvoudig te bereiken zijn.
 - Zorg ervoor stopcontacten of verlengsnoeren niet te overbelasten. Overbelasting kan tot brand of elektrische schokken leiden.
 - Apparaten met een klasse 1 constructie moeten worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardeverbinding.
 - Apparaten met een klasse 2 constructie vereisen geen aardeverbinding.
 - Houd altijd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt. Trek niet aan de voedingskabel. Dit kan anders een kortsluiting veroorzaken.
 - Gebruik geen beschadigde voedingskabel of stekker of een los stopcontact. Dit kan anders leiden tot brand of elektrische schokken.
28. Als het product een afstandsbediening met knoop-/celbatterijen bevat of daarmee wordt geleverd:
Waarschuwing:
 - "Batterij niet inslikken, gevaar op chemische brandwonden" of soortgelijke werking.
 - [De afstandsbediening meegeleverd met] Dit product bevat een knoop-/celbatterij. Als de batterij wordt ingeslikt, kan deze in slechts 2 uur ernstige en zelfs fatale interne brandwonden veroorzaken.
 - Houd zowel nieuwe als verbruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
 - Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet langer en houd het uit de buurt van kinderen.
 - Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.
29. Waarschuwing m.b.t. het gebruik van batterijen:
 - Risico op ontploffing als de batterij incorrect is geïnstalleerd. Vervang alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
 - Stel de batterij niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen of een lage luchtdruk op grote hoogte tijdens gebruik, opslag of transport.
 - Vervanging van een batterij door een incorrect type kan leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.

- Verwijdering van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch verpletteren of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.
- Laat een batterij nooit achter in omgevingen met extreem hoge temperaturen, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
- Stel een batterij nooit bloot aan een extreem lage luchtdruk, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
- Houd rekening met de impact op het milieu bij het afdanken van batterijen.

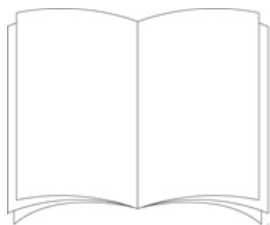
INSTALLATIE

- Pak alle onderdelen uit en verwijder het beschermende materiaal.
- Sluit het apparaat niet aan op het lichtnet voordat de correcte netspanning is geverifieerd en alle andere aansluitingen tot stand zijn gebracht.

* **Deze instructies gelden alleen voor producten met een voedingskabel of AC-stroomadapter.**

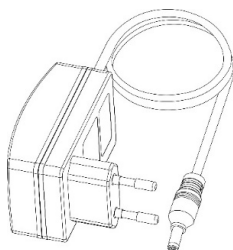
Inbegrepen accessoires:

Gebruikshandleiding

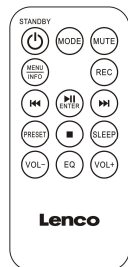


Netadapter

MC-160



Afstandsbediening



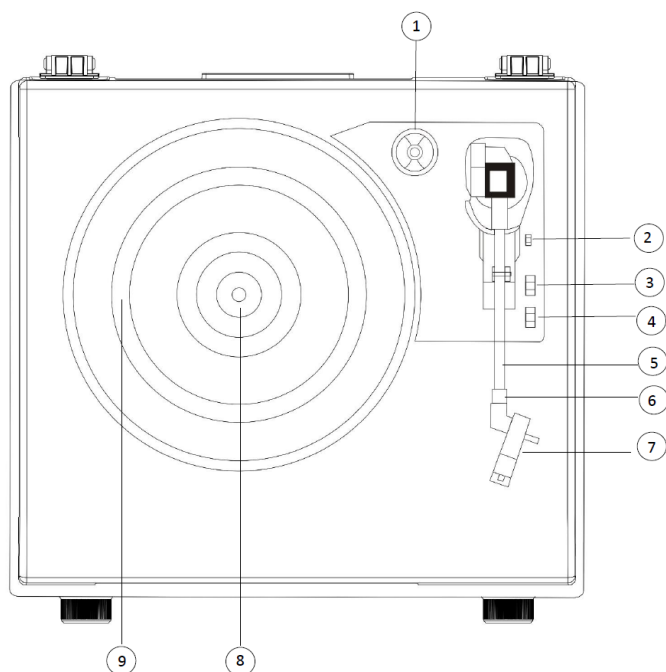
45-toeren adapter



De volledige handleiding kan worden gedownload via de volgende link:

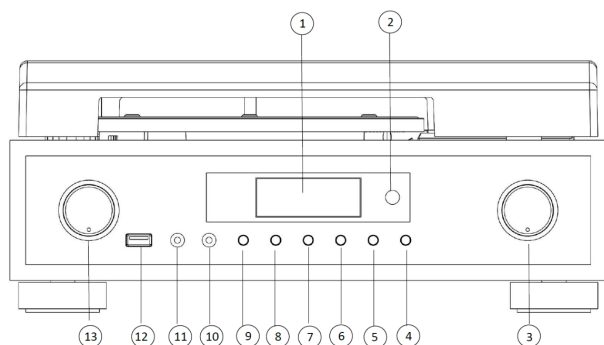


BOVENKANT:



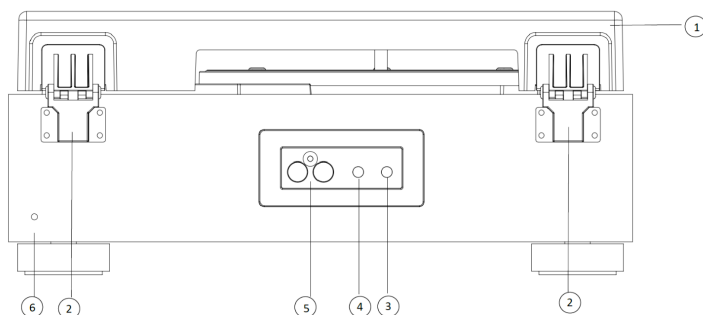
1. 45-toeren adapter
2. Armlift
3. Schakelaar voor automatische stop
4. Snelheidsregeling
5. Toonarm
6. Toonarmklem
7. Phono-cartridge
8. Platenspeleras
9. Platenspelerplateau

VOORKANT:



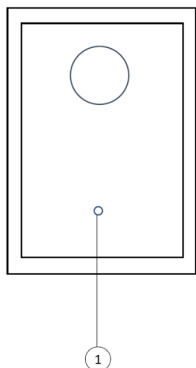
1. Display
2. IR-afstandsbedieningssensor
3. Functieknop (scannen, afstemmen, start/pauze, enter)
4. Dempen
5. Slaap
6. Opname
7. Voorkeuze
8. Menu/informatie
9. Modus
10. Hoofdtelefoonaansluiting
11. Aux in-aansluiting
12. USB-poort (voor muziekweergave)
13. Stand-by/volumeknop

ACHTERKANT:



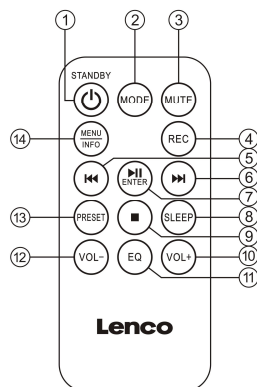
1. Afneembare stofkap
2. Scharnier
3. Ingang voor voedingsadapter
4. Toonhoogte (snelheid)-regelknop
5. Uitgangen voor externe luidsprekers
6. Antenne

EXTERNE LUIDSPREKER:



1. Luidsprekerkabel bij externe luidspreker

AFSTANDBEDIENING:



1. Stand-by
2. Modus
3. Dempen
4. OPNAME
5. ⏮
6. ⏭
7. ▶|| (start/pauze)/enter
8. Slaap
9. Stop
10. Vol+
11. EQ
12. Vol-
13. Voorkeuze
14. MENU/INFORMATIE

OPSTELLING

Dit platenspelersysteem met Bluetooth-ontvangst en houten luidsprekers wordt geleverd met een AC/DC-adapter met een uitgang van 12V DC 2,0A. Deze adapter moet worden gebruikt om het apparaat te kunnen gebruiken.

Sluit de luidsprekerkabels van elke luidspreker aan op de achterzijde van het apparaat.

Opmerking: De externe luidsprekerkabels zijn op kleur gecodeerd, sluit de kabel met de rode connector aan op de rode ingang en de witte op de witte ingang.

Trek de antenne uit aan de achterzijde van het apparaat voor een optimale DAB/FM-ontvangst.

Steek de DC-stekker van de adapter stevig in de DC IN-ingang aan de achterzijde van het apparaat.

Steek de AC-stekker van de adapter in een stopcontact met de nominale specificaties 220-240V AC~ 50 Hz. Het platenspelersysteem zal op stand-by schakelen met de display AAN.

Het systeem ontvangt de tijd-/datuminformatie via de lucht. Nadat dit is geslaagd, toont de display de tijd-/datuminformatie en kunt u op de Functieknop drukken om de dag van de week op de display weer te geven. U kunt de datum en tijd ook handmatig instellen. (Zie paragraaf SYSTEEM INSTELLEN)

Opmerking: Ga indien nodig als volgt te werk om het Larsen-effect of feedback te voorkomen:

1. **Plaats uw luidsprekers op een minimale afstand van 60 cm van uw platenspelers**
2. **Houd de stofkap open wanneer u een plaat afspeelt op hogere volumes**

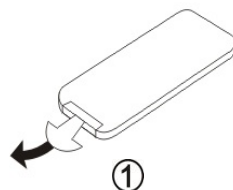
Batterij installeren (afstandsbediening):

1. **Wanneer u de afstandsbediening voor het eerst gebruikt**

Verwijder het plastic beschermblaasje

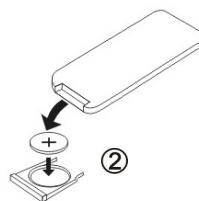
2. **Batterij vervangen (lithium CR2025)**

- Trek de batterij uit het batterijvak.
- Installeer een nieuwe batterij.
- Sluit de klep.



OPGELET!

- Verwijder de batterij wanneer deze uitgeput is geraakt.
- Batterijen bevatten chemische stoffen en moeten dus op de juiste wijze worden afgedankt. Stel batterijen niet bloot aan te veel hitte zoals zonlicht, vuur en dergelijke.
- Risico op ontploffing als de batterij incorrect is geïnstalleerd.
- Vervang alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.

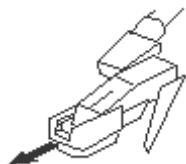


	WARNING KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	
---	--	---

EN	NL
WARNING	WAARSCHUWING
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN	HOUD BUITEN BEREIK VAN KINDEREN
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Er kunnen ernstige brandwonden optreden binnen 2 uur na het inslikken. Roep onmiddellijk medische hulp in.

NAAR PLATEN LUISTEREN

1. Til de stofkap op
2. Druk op de Stand-by/Volume knop op het apparaat of op de toets Stand-by op de afstandsbediening om het apparaat in te schakelen.
3. Druk op de MODE-toets op het voorpaneel of op de afstandsbediening om de Phono-modus te selecteren.
4. Leg een plaat op het draaiplateau en stel de afspeelsnelheid in volgens de snelheid van de plaat.
Opmerking: Wanneer u een single afspeelt (een 45-toeren plaat) en/of platen met een groot middengat, gebruikt u de single-adapter.
5. Verwijder de beschermkap van de cartridge.



Ontgrendel de toonarmklem van de toonarmsteun. Druk de armlift naar achteren en de toonarm zal langzaam worden opgeheven. Beweeg de toonarm voorzichtig naar de gewenste plek boven de plaat en het draaiplateau begint te draaien wanneer de arm naar de plaat is bewogen als de schakelaar voor de automatische stop op AAN staat. Laat de toonarm los op het draaiplateau door de armlift naar voren te duwen en de plaat wordt afgespeeld.

Als de schakelaar voor de automatische stop op AAN staat, zal de plaat automatisch stoppen wanneer volledig afgespeeld. Als de schakelaar voor de automatische stop op UIT staat, zal de plaat NIET automatisch stoppen wanneer volledig afgespeeld; duw de armlift naar achteren om de toonarm op te heffen, plaats deze terug op de steun en schakel het apparaat uit om het draaiplateau te laten stoppen met draaien.

Opmerking: De AUTOMATISCHE STOP-functie werkt voor vrijwel alle 33-toeren platen. In zeldzame gevallen zal het echter stoppen voordat het einde is bereikt of stopt het niet wanneer het einde is bereikt en de AUTOMATISCHE STOP op AAN staat.

OPMERKING: Als uw plaat stopt voordat de laatste track is beëindigd, stelt u de AUTOMATISCHE STOP-schakelaar in op UIT. Uw plaat zal nu tot het einde worden afgespeeld, maar u zult het draaiplateau handmatig moeten laten stoppen met draaien.

OPMERKING: Afhankelijk van de lengte van de plaat, kan de AUTOMATISCHE STOP worden geactiveerd voordat het einde van de plaat is bereikt. Vertrouw niet alleen op de AUTOMATISCHE STOP om het afspelen uit te schakelen.

Garantie

Commaxx B.V. verleent service en garantie in overeenstemming met de Europese wetgeving, wat betekent dat u bij reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode) contact dient op te nemen met uw lokale dealer.

Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om te repareren producten direct naar Commaxx B.V. te sturen.

Belangrijke opmerking: Als dit apparaat op enigerlei wijze wordt geopend door de gebruiker of een niet-officieel servicecentrum, komt de garantie te vervallen.

Dit apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. Bij professioneel gebruik, vervallen alle garantieverplichtingen van de fabrikant.

Disclaimer

Er worden regelmatig updates voor de firmware en/of hardwarecomponenten uitgegeven. Daarom kunnen sommige instructies, specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins afwijken van uw specifieke situatie. Alle items beschreven in deze handleiding, zijn alleen bestemd ter illustratie en zijn mogelijk niet van toepassing op een bepaalde situatie. Aan de beschrijving in deze handleiding kunnen geen wettelijke rechten of aanspraken worden ontleend.

Het oude apparaat afdanken



Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij in Europa niet als algemeen huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om ervoor te zorgen dat het product en de batterij op de juiste manier worden verwerkt, dient u deze af te danken in overeenstemming met de toepasselijke lokale wetgeving met betrekking tot de verwijdering van elektrische apparatuur of batterijen. U helpt hierdoor natuurlijke hulpbronnen te behouden en de normen voor milieubescherming bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval te verbeteren (richtlijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart Commaxx B.V. dat het type radioapparatuur [Lenco MC-160] voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-160_doc.pdf

Type RF	Frequentiebereik: (MHz)	Vermogen (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174-240	-
FM	87,5-108	-

Service

Bezoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

VORSICHT:

Eine andere als die hier beschriebene Benutzung der Bedienelemente oder Einstellung oder Durchführung von Abläufen kann zu einer Aussetzung gefährlicher Strahlung führen.

VORSICHTSMASSNAHMEN VOR DER BENUTZUNG**BEFOLGEN SIE IMMER FOLGENDE ANWEISUNGEN:**

1. Blockieren oder bedecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Wenn Sie das Gerät auf ein Regal stellen, lassen Sie um das gesamte Gerät 5 cm (2") Freiraum.
2. Stellen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen der mitgelieferten Bedienungsanleitung auf.
3. Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Radiatoren, Heizern, Öfen, Kerzen oder anderen hitzeerzeugenden Produkten oder offenen Flammen fern. Das Gerät darf nur bei gemäßigttem Klima verwendet werden. Sehr kalte oder heiße Umgebungen sind zu vermeiden. Die Betriebstemperatur liegt zwischen 0 °C und 35 °C.
4. Meiden Sie bei der Benutzung des Produkts die Nähe starker Magnetfelder.
5. Elektrostatische Entladungen können die normale Benutzung dieses Gerätes stören. Sollte dies geschehen, führen Sie einfach einen Reset aus und starten Sie dann das Gerät entsprechend den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung neu. Gehen Sie besonders bei Datenübertragungen mit dem Gerät vorsichtig um und führen Sie diese nur in einer anti-elektrostatischen Umgebung aus.
6. Warnung! Niemals Gegenstände durch die Lüftungsschlitze oder Öffnungen in das Gerät stecken. In diesem Gerät fließt Hochspannung und das Hineinstecken von Gegenständen kann zu Stromschlag und/oder Kurzschluss interner elektrischer Bauteile führen. Spritzen/gießen Sie aus dem gleichen Grund weder Wasser noch andere Flüssigkeiten auf das Gerät.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht in nasser oder feuchter Umgebung wie Bad, Dampfküche oder in der Nähe von Schwimmbecken.
8. Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie z. B. Vasen auf das Gerät oder in der Nähe des Gerätes gestellt werden.
9. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Kondensation entstehen kann. Wenn Sie das Gerät in einem warmen, feuchten Raum mit Dampf benutzen, können Wassertropfen oder Kondensation in das Gerät eindringen und u. U. zu Fehlfunktionen des Gerätes führen. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät für 1 bis 2 Stunden aus, bevor Sie es erneut einschalten, wobei Sie darauf achten sollten, dass das Gerät vollständig getrocknet ist, bevor Sie es wieder einschalten.
10. Obwohl dieses Gerät unter größter Sorgfalt hergestellt und vor Auslieferung mehrmals überprüft wurde, können trotzdem wie bei jedem anderen elektrischen Gerät auch Probleme auftauchen. Trennen Sie das Gerät bei Rauchentwicklung, starker Hitzeentwicklung oder jeder anderen unnatürlichen Erscheinung sofort vom Stromnetz.
11. Dieses Gerät ist durch eine Stromquelle wie auf dem Typenschild angegeben zu betreiben. Halten Sie bei Unsicherheiten über die Art Ihrer Stromversorgung in Ihrer Wohnung Rücksprache mit Ihrem Händler oder Ihrem Stromversorger.
12. Halten Sie das Gerät von Haustieren fern. Einige Nagetiere lieben es, an Netzkabeln zu nagen.
13. Benutzen Sie für die Reinigung ein weiches, trockenes Tuch. Benutzen Sie niemals Lösungsmittel oder Flüssigkeiten auf Ölbasis. Benutzen Sie zum Entfernen hartnäckiger Flecken ein feuchtes Tuch mit mildem Reinigungsmittel.
14. Der Hersteller haftet nicht für Beschädigungen oder Datenverluste aufgrund von Fehlfunktion, Zweckentfremdung oder Modifikation des Gerätes oder aufgrund des Wechsels der Batterie.
15. Unterbrechen Sie die Verbindung nicht während einer Formatierung oder einer Datenübertragung. Bei Unterbrechung drohen Datenverlust und Datenbeschädigung.
16. Wenn das Gerät eine USB-Wiedergabefunktion besitzt, stecken Sie den USB-Stick direkt in das Gerät. Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel, weil die erhöhte Störungsanfälligkeit zu Datenverlust führen kann.
17. Das Typenschild befindet sich an der Unter- oder Rückseite des Gerätes.
18. Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Beeinträchtigungen oder ohne ausreichende Erfahrung vorgesehen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder wurden in die

ordnungsgemäße Bedienung des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person eingewiesen.

19. Dieses Produkt ist nur für den nicht-professionellen Gebrauch und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke bestimmt.
20. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer stabilen Position aufgestellt ist. Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in einer instabilen Position, durch Vibrationen, Stöße oder Nichtbeachtung der anderen in diesem Handbuch enthaltenen Warnungen und Sicherheitsmaßnahmen entstehen, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.
21. Entfernen Sie niemals das Gehäuse dieses Gerätes.
22. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
23. Halten Sie Kinder von den Plastiktüten fern.
24. Benutzen Sie nur vom Hersteller spezifizierte Erweiterungen/Zubehörteile.
25. Lassen Sie alle Wartungs-/Reparaturarbeiten von qualifiziertem Servicepersonal ausführen. Reparatur/Wartung wird notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise wie beispielsweise am Netzkabel oder am Netzstecker beschädigt wurde oder wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt ist bzw. Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es heruntergefallen ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
26. Langes Hören lauter Töne aus einem Musikgerät kann zu zeitweisem oder permanentem Hörverlust führen.
27. Wenn zum Lieferumfang des Produkts ein Netzkabel oder ein Netzadapter gehört:
 - Wenn irgendwelche Probleme auftreten, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und setzen Sie sich anschließend mit einer qualifizierten Fachkraft in Verbindung.
 - Treten Sie nicht auf den Netzadapter und klemmen Sie ihn auch nicht ein. Seien Sie besonders im näheren Bereich des Netzsteckers und an der Stelle vorsichtig, an der das Netzkabel aus dem Gerät herausgeführt wird. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Netzadapter, da er dadurch beschädigt werden kann. Halten Sie das gesamte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern! Durch Spielen mit dem Netzkabel können sie sich ernsthafte Verletzungen zuziehen.
 - Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.
 - Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und einfach zu erreichen sein.
 - Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungsleitungen nicht. Eine Überlastung kann zu Brandgefahr bzw. Stromschlag führen.
 - Geräte der Schutzklasse 1 müssen Sie an eine Netzsteckdose mit Schutzleiter anschließen.
 - Geräte der Schutzklasse 2 benötigen keinen Schutzleiteranschluss.
 - Greifen Sie beim Abziehen von der Netzsteckdose am Netzstecker. Ziehen Sie ihn nicht durch Zerren am Kabel heraus. Das kann zu einem Kurzschluss führen.
 - Verwenden Sie weder ein beschädigtes Netzkabel noch einen beschädigten Netzstecker oder eine lockere Steckdose. Missachtung kann zu Brand oder Stromschlag führen.
28. Wenn das Produkt mit einer Fernbedienung mit Batterien/Knopfzellen geliefert wird oder das Produkt eine derartige Fernbedienung umfasst:

Warnung:

 - Die Batterie nicht verschlucken – Verätzungsgefahr.
 - Die mit diesem Produkt [gelieferte Fernbedienung] enthält eine Knopfzelle. Das Verschlucken der Batterie kann innerhalb von nur 2 Stunden zu schwersten inneren Verbrennungen mit Todesfolge führen.
 - Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
 - Falls sich das Batteriefach nicht richtig schließen lässt, stellen Sie die Benutzung des Gerätes ein und halten Sie es von Kindern fern.
 - Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in eine Körperöffnung eingeführt worden sind, suchen Sie umgehend eine(n) Ärztin/Arzt auf.
29. Warnhinweise bzgl. der Verwendung von Batterien:
 - Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht ordnungsgemäß ersetzt wird. Tauschen Sie die Batterie nur gegen eine Batterie des gleichen Typs aus.

- Die Batterie darf während der Benutzung, Aufbewahrung oder des Transports weder sehr hohen oder sehr niedrigen Temperaturen noch niedrigem Luftdruck in großen Höhenlagen ausgesetzt werden.
- Die Auswechslung der Batterie mit einem falschen Batterietyp kann zum Explodieren der Batterie oder zum Entweichen von entflammbarem Gas oder Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit aus der Batterie führen.
- Die Entsorgung der Batterie in Feuer oder einem heißen Ofen oder das mechanische Zerkleinern oder Zerteilen der Batterie kann zu Explosionen führen.
- Das Verbleiben der Batterie in einer Umgebung mit sehr hohen Temperaturen kann zum Explodieren der Batterie oder zum Entweichen von entflammbarem Gas oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit aus der Batterie führen.
- Eine einem sehr niedrigen Luftdruck ausgesetzte Batterie kann explodieren oder es kann aus einer einem sehr niedrigen Luftdruck ausgesetzten Batterie entflammbares Gas entweichen oder entflammbare Flüssigkeit auslaufen.
- Legen Sie besonderes Augenmerk auf den ökologischen Aspekt der Batterieentsorgung.

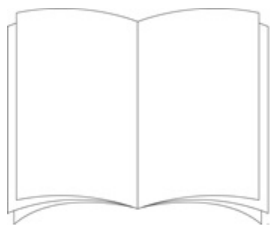
INSTALLATION

- Packen Sie alle Teile aus und entfernen Sie danach die Schutzmaterialien.
- Schließen Sie das Gerät erst an das Stromnetz an, nachdem Sie die Netzspannung überprüft haben und alle anderen notwendigen Anschlüsse hergestellt sind.

* **Diese Anweisungen gelten nur für Produkte mit Netzkabel oder Netzadapter.**

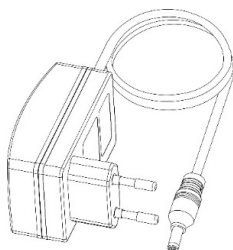
Im Lieferumfang enthaltene Zubehörteile:

Bedienungsanleitung

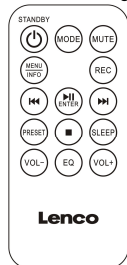


Netzadapter

MC-160



Fernbedienung



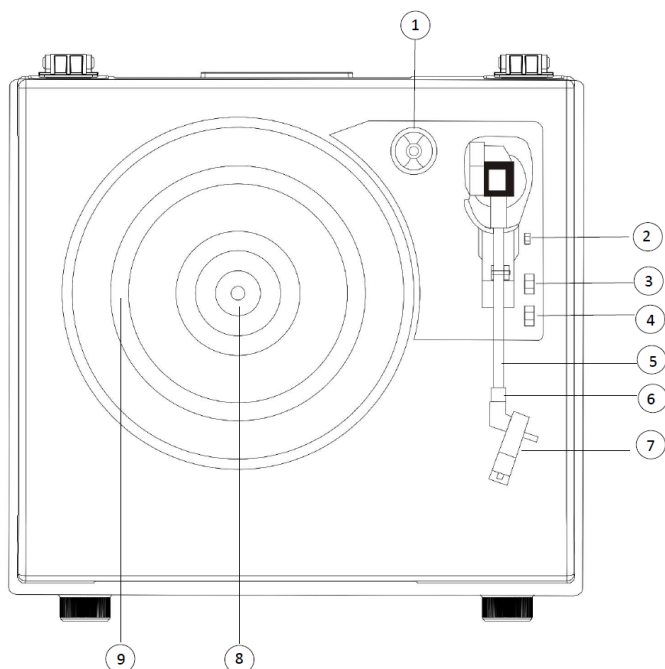
Plattenpuck



Die vollständige Bedienungsanleitung kann über den folgenden Link heruntergeladen werden:

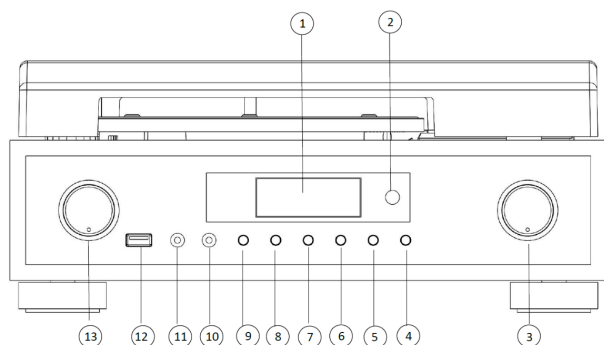


OBERSEITE:



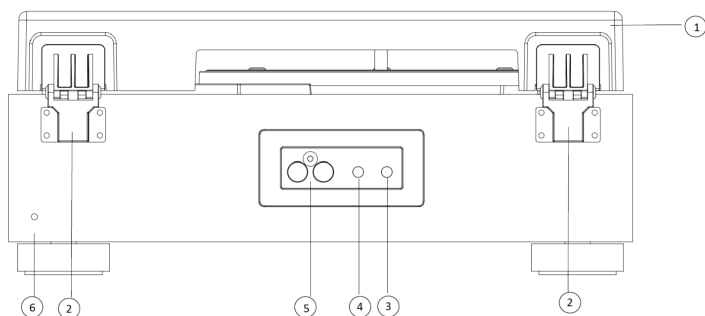
1. Plattenpuck
2. Tonarmheber
3. Auto-Stopp-Schalter
4. Geschwindigkeitswahlschalter
5. Tonarm
6. Tonarm-Arretierung
7. Tonabnehmer
8. Plattenspielerdorn
9. Plattenteller

VORDERSEITE:



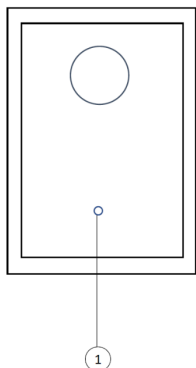
1. Display
2. IR-Fernbedienungssensor
3. Funktionsregler (Scan, Einstellung, Wiedergabe/Pause, Enter)
4. Stummschaltung
5. Sleep (Einschlafautomatik)
6. Aufnahme
7. Voreinstellung
8. Menü/Information
9. Mode
10. Kopfhöreranschluss
11. Aux-in-Buchse
12. USB-Anschluss (für Musikwiedergabe)
13. Bereitschafts-/Lautstärkereger

RÜCKSEITE:



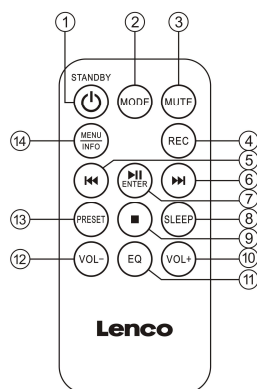
1. Abnehmbare Staubabdeckung
2. Scharnier
3. Netzadapteranschluss
4. Tonhöhenregler (Geschwindigkeit)
5. Anschlüsse für externe Lautsprecher
6. Antenne

EXTERNER LAUTSPRECHER:



1. Lautsprecherkabel am externen Lautsprecher

FERNBEDIENUNG:



1. Standby
2. Mode
3. Stummschaltung
4. REC
5. ⏮
6. ⏭
7. ⏸ (Wiedergabe/Pause)/Enter
8. Sleep (Einschlafautomatik)
9. Wiedergabe beenden
10. Lauter
11. EQ
12. Leiser
13. Voreinstellung
14. MENÜ/INFORMATION

EINRICHTUNG

Ein Netzadapter mit einer Leistung von 12 V Gleichspannung, 2,0 A, ist im Lieferumfang dieses Plattenspielers mit Bluetooth-Empfang und Holzlautsprechern enthalten. Der Netzadapter wird für den Betrieb des Gerätes benötigt.

Schließen Sie das Lautsprecherkabel jedes Lautsprechers an der Rückseite des Gerätes an.

Hinweis: Die Kabel der externen Lautsprecher sind farbcodiert. Das Kabel mit dem roten Anschluss muss in den roten Anschluss, das weiße Kabel in den weißen Anschluss eingesteckt werden.

Ziehen Sie die Antenne an der Rückseite des Gerätes aus, um DAB/UKW-Empfang zu erhalten.

Schließen Sie den DC-Stecker des Netzadapters sicher und fest am DC-Eingang an der Rückseite des Gerätes an.

Stecken Sie den Netzstecker des Netzadapters in eine Steckdose mit 220 bis 240 V Wechselspannung bei 50 Hz. Der Plattenspieler befindet sich mit eingeschaltetem Display im Bereitschaftsmodus.

Das System bezieht die Zeit-/Datumsinformationen per Funk. Bei Erfolg zeigt das Display Zeit- und Datumsinformationen. Sie können zur Anzeige des Wochentags den Funktionsknopf drücken. Sie können Datum und Zeit auch manuell einstellen. (Siehe Abschnitt SYSTEMEINRICHTUNG)

Hinweis: Zur Vermeidung des Larsen-Effekts und zur Unterdrückung von Rückkopplungsgeräuschen können Sie Folgendes tun:

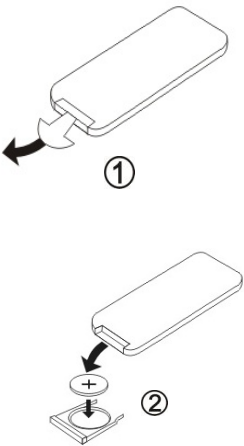
- 1. Stellen Sie die Lautsprecher mindestens 60 cm vom Plattenspieler entfernt auf.
- 2. Lassen Sie die Staubabdeckung beim Abspielen einer Schallplatte bei hoher Lautstärke geöffnet

Batterieinstallation (Fernbedienung):

- 1. **Erstmalige Verwendung der Fernbedienung**
Entfernen Sie die Schutzfolie.
- 2. **Batterien ersetzen (Lithium CR2025)**
 - Ziehen Sie die Batterie aus dem Batteriefach.
 - Setzen Sie eine neue Batterie ein.
 - Schließen Sie die Abdeckung.

ACHTUNG!

- Entfernen Sie die Batterie, wenn sie erschöpft ist.
- Batterien enthalten chemische Substanzen. Entsorgen Sie sie angemessen und setzen Sie sie keiner übermäßigen Hitze, wie Sonnenlicht, Feuer oder dergleichen aus.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht ordnungsgemäß ersetzt wird.
- Ersetzen Sie sie nur denen eine Batterie des gleichen Typs.



WARNING

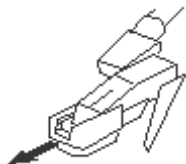
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.

EN	DE
WARNING	WARNUNG
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN	AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	Verschlucken kann zu chemischen Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken kann es zu schweren Verbrennungen kommen. Suchen Sie umgehend medizinische Hilfe auf.

EINE SCHALLPLATTE ANHÖREN

1. Öffnen Sie die Staubabdeckung.
2. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den STANDBY/LAUTSTÄRKE-Knopf oder die STANDBY-Taste an der Fernbedienung drücken.
3. Drücken Sie die MODUS-Taste an der Frontblende oder die MODE-Taste an der Fernbedienung, um den Phono-Modus zu wählen.
4. Legen Sie eine Schallplatte auf den Plattenteller und stellen Sie die Wiedergabegeschwindigkeit entsprechend der Geschwindigkeit der Schallplatte ein.
Hinweis: Verwenden Sie zum Abspielen einer Single (eine Schallplatte für 45 U/min) und/oder Schallplatten mit größerem Loch in der Mitte einen Single-Puck.
5. Entfernen Sie die Schutzabdeckung der Tonnadel.



Entriegeln Sie den Tonarm auf der Tonarmauflage. Drücken Sie den Tonarmheber nach hinten, der Tonarm hebt sich langsam. Bewegen Sie den Tonarm vorsichtig in die gewünschte Position über der Schallplatte. Der Plattenteller beginnt sich zu drehen, sobald der Arm über ihn bewegt wird, sofern der Auto-Stopp-Schalter auf ON steht. Senken Sie den Tonarm auf die Schallplatte, indem Sie den Tonarmheber nach vorne drücken. Die Wiedergabe der Schallplatte beginnt.

Wenn der Auto-Stopp-Schalter auf ON steht, schaltet der Plattenspieler am Ende automatisch ab. Wenn der Auto-Stopp-Schalter auf OFF steht, schaltet der Plattenspieler am Ende NICHT automatisch ab; Sie müssen den Tonarmheber nach hinten drücken, damit sich der Tonarm hebt, und ihn auf der Tonarmauflage ablegen. Schalten Sie dann das Gerät aus, damit der Plattenteller aufhört sich zu drehen.

Hinweis: Die Auto-Stopp-Funktion funktioniert für die meisten Schallplatten für 33 U/min. Bei einigen wenigen Schallplatten kann es jedoch vorkommen, dass trotz Aktivierung der Auto-Stopp-Funktion der Plattenspieler vor dem Ende abschaltet oder am Ende nicht abschaltet.

HINWEIS: Falls die Wiedergabe der Schallplatte vor Ende des letzten Titels abbricht, stellen Sie den Auto-Stopp-Schalter auf OFF. Die Schallplatte wird nun bis zum Ende abgespielt. In diesem Fall müssen Sie die Drehung des Plattentellers jedoch manuell beenden.

HINWEIS: Je nach Schallplattenlänge könnte die Auto-Stopp-Funktion vor Ende der Aufnahme aktiviert werden. Vertrauen Sie zum Beenden der Wiedergabe nicht allein auf die Auto-Stopp-Funktion.

Garantie

Commaxx B.V. bietet Leistungen und Garantien im Einklang mit Europäischem Recht. Setzen Sie sich deshalb im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Produkte für Reparaturen direkt an Commaxx B.V. zu schicken.

Wichtiger Hinweis: Wenn dieses Gerät aus welchem Grund auch immer durch ein nicht offizielles Servicezentrum geöffnet oder durch dieses Servicezentrum darauf zugegriffen wurde, erlischt die Garantie.

Dieses Gerät ist nicht für professionelle Zwecke geeignet. Falls das Gerät für professionelle Zwecke eingesetzt wird, erlöschen alle Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers.

Haftungsausschluss

Aktualisierungen der Firmware und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig durchgeführt. Aus diesem Grund können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation von dem Ihnen vorliegenden Gerät geringfügig abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Illustration und treffen auf Ihre individuelle Situation möglicherweise nicht zu. Aus der in diesem Handbuch getätigten Beschreibung können keine Rechtsansprüche oder Leistungsanforderungen geltend gemacht werden.

Entsorgung des Altgeräts



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Akku/Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Akku/Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien entsorgt werden. Dadurch helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Richtlinie über Entsorgung Elektrischer und Elektronischer Altgeräte).

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Commaxx B.V., dass das Funkgerät Typ [Lenco MC-160] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse:

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-160_doc.pdf

Typ HF	Frequenzbereich (MHz)	Leistung (dBm)
Bluetooth	2402-2480	< 6
DAB	174 - 240	-
UKW	87,5 - 108	-

Service

Besuchen Sie bitte für weitere Informationen und unseren Kundendienst unsere Homepage www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

ATTENTION :

L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce manuel peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION**GARDEZ CES INSTRUCTIONS À L'ESPRIT :**

1. Ne couvrez pas et n'obtenez pas les ouvertures de ventilation. Lorsque l'appareil est placé sur une étagère, laissez un espace libre de 5 cm autour de l'appareil.
2. L'installation doit être effectuée conformément au guide d'utilisation fourni.
3. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que les radiateurs, les systèmes de chauffage, les cuisinières, les bougies et autres équipements générant de la chaleur ou une flamme nue. L'appareil ne doit être utilisé que dans un climat modéré. Les environnements extrêmement froids ou chauds doivent être évités. La température de fonctionnement doit se trouver entre 0 et 35 °C.
4. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
5. Des décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement normal de cet appareil. Dans ce cas, réinitialisez et redémarrez l'appareil en suivant le guide d'utilisation. Pendant le transfert de fichiers, manipulez l'appareil avec précaution dans un environnement privé d'électricité statique.
6. Avertissement ! N'introduisez jamais un objet dans l'appareil par les ouvertures et fentes de ventilation. Des tensions élevées sont présentes dans l'appareil, l'insertion d'un objet peut entraîner une électrocution ou court-circuiter certains composants. Pour les mêmes raisons, ne versez pas d'eau ou de liquide sur l'appareil.
7. N'utilisez pas l'appareil dans des endroits humides tels qu'une salle de bain, une cuisine pleine de vapeur ou à proximité d'une piscine.
8. L'appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures et aucun objet contenant un liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur ou près de l'appareil.
9. N'utilisez pas cet appareil lorsque de la condensation est possible. Lorsque l'appareil est utilisé dans une pièce chaude et humide, des gouttelettes d'eau ou de la condensation peuvent se former à l'intérieur de l'appareil et affecter son fonctionnement adéquat. Si tel est le cas, laissez l'appareil hors tension pendant 1 ou 2 heures avant de le mettre en marche : l'appareil doit être sec avant toute remise en marche.
10. Cet appareil est fabriqué avec le plus grand soin et vérifié plusieurs fois avant la sortie de l'usine, cependant il est toujours possible, comme pour tout appareil électrique, que des problèmes surviennent. Si vous remarquez de la fumée, une accumulation excessive de chaleur ou tout autre phénomène inattendu, vous devez immédiatement débrancher la fiche de la prise de courant principale.
11. Cet appareil doit fonctionner avec la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique. Si vous n'êtes pas sûr de votre type d'alimentation électrique, contactez le revendeur ou la compagnie d'électricité locale.
12. Gardez l'appareil à l'écart des animaux. Certains animaux aiment ronger les cordons d'alimentation.
13. Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvant ni d'autre liquide à base de pétrole. Pour enlever les taches tenaces, utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution de détergent diluée.
14. Le fournisseur n'est pas responsable des dommages ou pertes de données causés par un dysfonctionnement, une utilisation abusive, une modification de l'appareil ou un remplacement de la batterie.
15. Ne coupez aucune connexion lorsque l'appareil effectue un formatage ou transfert de fichiers. Autrement, les données risquent d'être corrompues ou perdues.
16. Si l'appareil dispose d'une fonction de lecture USB, il faut brancher la clé USB directement sur l'appareil. N'utilisez pas de câble de rallonge USB, car cela peut provoquer des interférences susceptibles de causer la perte de données.
17. La plaque signalétique se situe en dessous ou à l'arrière de l'appareil.
18. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants y compris) souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation correcte de l'appareil par la personne responsable de leur sécurité.

19. Cet appareil est réservé à un usage non professionnel, et non pas à un usage commercial ou industriel.
20. Vérifiez que l'appareil est en position stable. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par l'utilisation de cet appareil en position instable, soumis à des vibrations ou chocs, ou par le non-respect de tout autre avertissement ou précaution contenus dans ce guide d'utilisation.
21. N'ouvrez jamais cet appareil.
22. Ne placez jamais cet appareil sur un autre appareil électrique.
23. Ne laissez pas les sacs en plastique à la portée des enfants.
24. N'utilisez que des pièces/accessoires recommandés par le fabricant.
25. Confiez tout entretien à un personnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagée, lorsqu'un liquide a été renversé ou des objets ont été introduits dans l'appareil, lorsqu'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé.
26. Une exposition prolongée à la musique avec un volume élevé peut entraîner une perte auditive temporaire ou permanente.
27. Si l'appareil est livré avec un câble d'alimentation ou un adaptateur secteur :
 - En cas de problème, débranchez le cordon d'alimentation secteur et confiez l'entretien à un personnel qualifié.
 - Ne marchez pas sur l'adaptateur secteur et ne le pincez pas. Faites très attention, en particulier lorsque vous êtes à proximité des fiches et du point de sortie du câble. Ne placez aucun objet lourd sur l'adaptateur secteur, il pourrait l'endommager. Gardez l'appareil hors de portée des enfants ! Les enfants pourraient se blesser gravement s'ils jouent avec le cordon d'alimentation.
 - Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue durée.
 - La prise secteur doit être installée près de l'appareil et être facilement accessible.
 - Ne surchargez pas les prises de courant ou les rallonges. Une surcharge peut entraîner un incendie ou une électrocution.
 - Un appareil de classe 1 doit être branché sur une prise secteur disposant d'une mise à la terre.
 - Les appareils de classe 2 ne nécessitent pas de mise à la terre.
 - Tirez toujours sur la fiche lorsque vous la retirez de la prise d'alimentation secteur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer un court-circuit.
 - N'utilisez pas un cordon ou une fiche d'alimentation endommagé(e) ni une prise desserrée. Cela pourrait entraîner une électrocution ou un incendie.
28. Si l'appareil comprend ou est livré avec une télécommande contenant des piles boutons/piles :
Avertissement :
 - « N'avalez pas les piles ! Risque de brûlure chimique » ou équivalent.
 - [La télécommande fournie avec] cet appareil contient une pile bouton/pile. Si la pile bouton est avalée, elle peut causer des brûlures internes graves en seulement 2 heures et peut conduire à la mort.
 - Gardez les piles neuves et usées hors de la portée des enfants.
 - Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser l'appareil et gardez-le hors de portée des enfants.
 - Si vous pensez que les piles ont été avalées ou ingérées d'une manière ou d'une autre, consultez immédiatement un médecin.
29. Avertissements sur l'utilisation des piles :
 - Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne les remplacez que par des piles du même type ou d'un type équivalent.
 - Les piles ne doivent pas être soumises à des températures extrêmement élevées ou basses, à une faible pression d'air à haute altitude pendant l'utilisation, le stockage ou le transport.
 - Tout remplacement de pile par un type incorrect peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
 - L'élimination d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, l'écrasement ou le découpage mécanique peut entraîner une explosion.

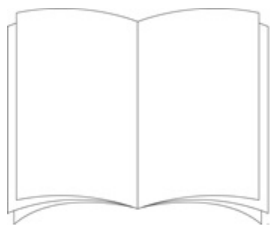
- Laisser une pile dans un environnement à température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une pile soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une attention particulière doit être portée sur les aspects environnementaux d'élimination des piles.

INSTALLATION

- Déballez tous les composants et enlevez les matériaux de protection.
 - Ne branchez pas l'appareil sans avoir vérifié la tension secteur et sans avoir effectué toutes les autres connexions.
- * Ces instructions s'appliquent uniquement aux produits utilisant un câble d'alimentation ou un adaptateur secteur.**

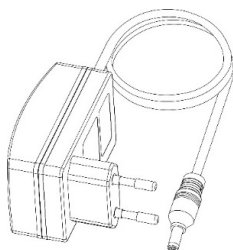
Accessoires inclus :

Guide d'utilisation

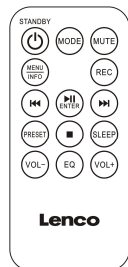


Adaptateur électrique

MC-160



Télécommande



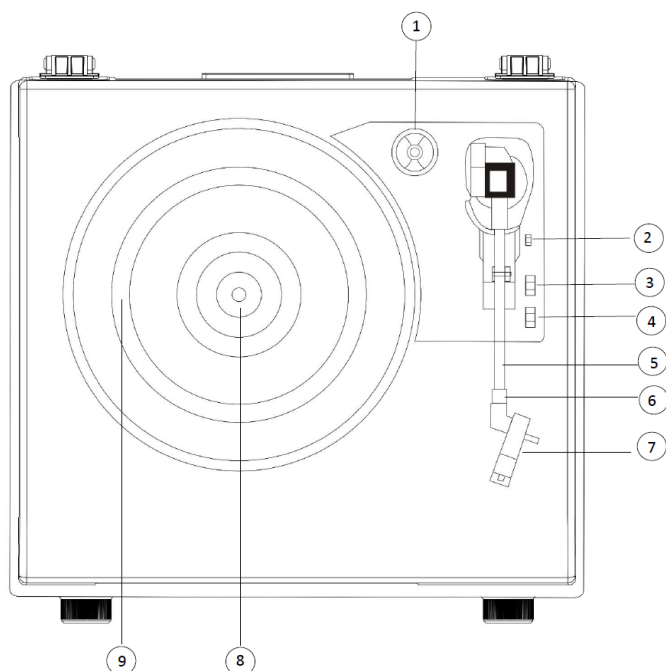
Adaptateur 45 T/mn



Le manuel d'instructions complet peut être téléchargé à partir du lien suivant :

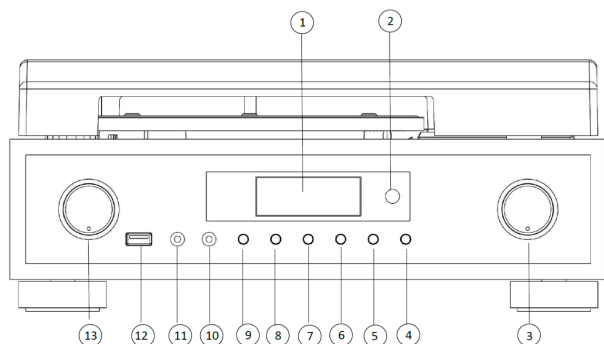


FACE SUPÉRIEURE :



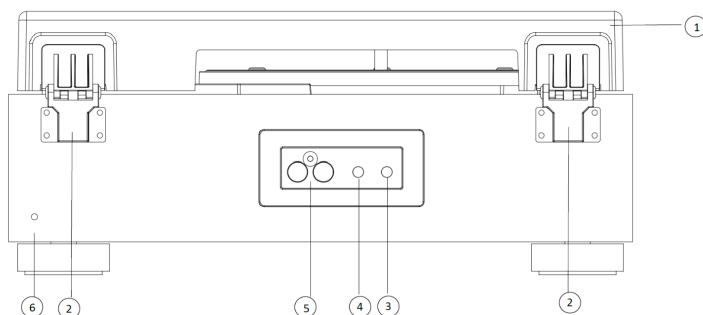
1. Adaptateur 45 T/mn
2. Levier de levage
3. Interrupteur de commande d'arrêt automatique
4. Interrupteur de sélection de la vitesse
5. Bras de lecture
6. Verrouillage du bras de lecture
7. Cartouche Phono Stylus
8. Arbre du tourne-disque
9. Plateau du tourne-disque

FACE AVANT :



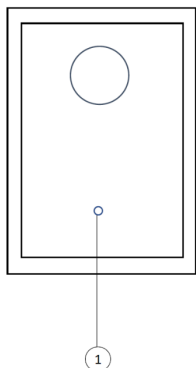
1. Écran
2. Capteur IR à distance
3. Molette fonctionnelle (Scan.(Recherche), Tuning.(Syntonisation), Play.(Lecture)/pause, Enter.(Entrée))
4. Sourdine
5. Mise en veille
6. Enreg
7. Station préréglée
8. Menu/Info
9. Mode
10. Prise casque
11. Prise Aux in
12. Prise USB (pour la lecture de la musique)
13. Standby.(En attente)/Volume Knob.(Molette de volume)

FACE ARRIÈRE :



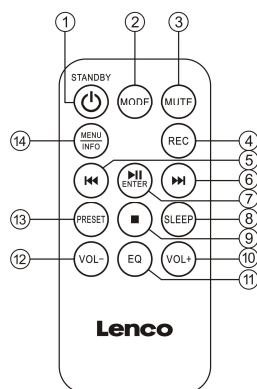
1. Cache-poussière amovible
2. Charnière
3. Prise de l'adaptateur d'alimentation
4. Bouton de réglage du pas (vitesse)
5. Prises pour enceintes externes
6. Antenne

ENCEINTE EXTERNE :



1. Câble de l'enceinte au niveau de l'enceinte externe

TÉLÉCOMMANDE :



1. En attente
2. Mode
3. Sourdine
4. ENREG
5. ⏮
6. ⏭
7. ▶|| (Play.(Lire)/Pause)/Enter.(Entrée)
8. Mise en veille
9. Arrêter
10. Vol+
11. EQ
12. Vol-
13. Station préréglée
14. MENU/INFO

CONFIGURATION

Un adaptateur CA/CC avec une sortie de 12V CC 2,0 A est inclus dans ce système de tourne-disque avec réception Bluetooth et enceintes en bois. L'adaptateur est nécessaire pour faire fonctionner l'appareil.

Branchez les câbles de chaque enceinte à l'arrière de l'appareil.

Remarque : Les câbles de l'enceinte externe sont codés par couleur, le câble avec le connecteur rouge doit être inséré dans le trou rouge et le câble blanc dans le trou blanc.

Déployez l'antenne à l'arrière de l'appareil pour obtenir la meilleure réception DAB/FM.

Insérez fermement et solidement la fiche CC de l'adaptateur dans la prise DC IN.(ENTREE CC) située à l'arrière de l'appareil.

Branchez les fiches CA de l'adaptateur sur une prise de courant de 220-240 V CA~ 50 Hz. Le système de tourne-disque est en mode veille et l'écran est sur MARCHÉ

Le système obtiendra l'information sur l'heure/date à partir de l'air. En cas de succès, l'écran affichera les informations relatives à l'heure et à la date, vous pouvez appuyer sur la molette fonctionnelle pour afficher le jour de la semaine à l'écran. Vous pouvez également régler la date et l'heure manuellement. (Voir la section CONFIGURATION DU SYSTÈME)

Remarque : Pour éviter l'effet Larsen ou l'effet de retour, vous pouvez procéder de la manière suivante :

1. **Placez vos enceintes à une distance minimale de 60 cm ou plus de votre tourne-disque.**
2. **Laissez le cache-poussière ouvert lorsque vous mettez un disque vinyle à un volume sonore élevé.**

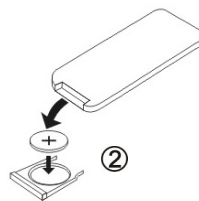
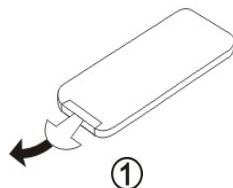
Installation de la pile (télécommande) :

1. **Première utilisation de la télécommande**
Retirez la feuille de protection en plastique
2. **Remplacement de la pile (Lithium CR2025)**
 - Retirez la pile de son compartiment.
 - Insérez la nouvelle pile.
 - Fermez le couvercle.

ATTENTION !

- Retirez la pile lorsqu'elle est déchargée.
- Les piles contiennent des substances chimiques, il convient de les mettre au rebut de manière appropriée et d'éviter de les exposer à une chaleur excessive (soleil, feu, etc.).
- Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.
- Remplacez-les uniquement par des produits équivalents ou du même type.

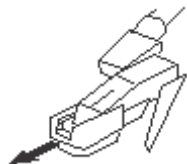
	WARNING	
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN		
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.		



EN	FR
WARNING	AVERTISSEMENT
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN	GARDEZ HORS DE PORTÉE DES ENFANTS
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	Le fait d'avaler peut entraîner des brûlures chimiques, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'absorption. Consultez immédiatement un médecin.

ÉCOUTER LE DISQUE VINYLE

1. Soulevez le couvercle anti-poussière
2. Mettez l'appareil sous tension en appuyant sur la molette Standby.(En attente)/Volume ou sur la touche Standby.(En attente) de la télécommande.
3. Appuyez sur la touche MODE située sur le panneau avant ou sur la télécommande pour sélectionner le mode Phono.
4. Placez un disque vinyle sur le plateau du tourne-disque et réglez la vitesse du lecteur pour qu'elle corresponde à celle de celui-ci.
Remarque : Lors de la lecture d'un disque vinyle (45 T/Min) et/ou de disques vinyles avec de grands trous centraux, utilisez l'adaptateur 45 T/m.
5. Retirez le couvercle de protection de la cartouche d'aiguille.



Déverrouillez le bras de lecture à partir du repose-bras. Poussez le levier de levage vers l'arrière, le bras de lecture se lèvera doucement. Déplacez doucement le bras de lecture à la position souhaitée au-dessus du disque et le plateau du tourne-disque commencera à tourner lorsque le bras sera déplacé vers lui. Si l'interrupteur de commande de l'arrêt automatique est sur ON.(MARCHE) Relâchez le bras de lecture sur le tourne-disque en poussant le levier de levage vers l'avant et le disque vinyle commencera à se lire. Si l'interrupteur de commande automatique est sur ON.(MARCHE), le disque vinyle s'arrêtera automatiquement à la fin de la lecture. Si l'interrupteur de commande d'arrêt automatique est sur OFF.(ARRÊT), le disque vinyle ne s'arrêtera PAS automatiquement lorsqu'il sera terminé ; vous devez pousser le levier de levage vers l'arrière pour soulever le bras de lecture et le replacer dans son support, puis éteindre l'appareil pour arrêter la rotation du tourne-disque.

Remarque : La fonction AUTO STOP.(ARRÊT AUTOMATIQUE)s'applique à la plupart des disques vinyles 33 T/m. Cependant, pour très peu de disques vinyles, il s'arrête lorsqu'il n'arrive pas à la fin, ou il ne s'arrête pas lorsqu'il arrive à la fin quand AUTO STOP.(ARRÊT AUTOMATIQUE) est sur ON.(MARCHE).

REMARQUE : Si votre disque vinyle s'arrête avant la fin de la dernière piste, réglez l'interrupteur AUTO STOP.(ARRÊT AUTOMATIQUE) sur OFF.(ARRÊT). Votre disque vinyle se lira maintenant jusqu'à la fin, mais vous devrez arrêter manuellement la rotation du tourne-disque.

REMARQUE : En fonction de la durée du disque vinyle, AUTO STOP.(ARRÊT AUTOMATIQUE) peut être activé avant la fin de la lecture. Ne vous fiez pas uniquement à AUTO STOP.(ARRÊT AUTOMATIQUE) pour arrêter la lecture.

Garantie

Commaxx B.V. propose un service et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter le revendeur le plus proche.

Remarque importante : Il n'est pas possible de renvoyer l'appareil pour réparation directement à Commaxx B.V.

Remarque importante : Si l'appareil est ouvert ou modifié de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie est annulée.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant sont annulées.

Clause de non-responsabilité

Des mises à jour du micrologiciel ou des composants matériels sont régulièrement effectuées. Ainsi, certaines instructions, spécifications et images de la présente documentation peuvent être légèrement différentes. Tous les éléments décrits dans ce manuel sont donnés uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas s'appliquer à une situation particulière. Aucun droit juridique ou légal ne peut être obtenu à partir de la description faite dans ce manuel.

Mise au rebut de l'appareil usagé



Ce symbole indique que le produit électrique concerné ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers en Europe. Pour assurer le traitement correct des déchets de l'appareil et des piles, il faut les éliminer conformément aux lois locales applicables sur l'élimination des équipements électriques et des piles. En faisant cela, vous contribuez à la conservation des ressources naturelles et à l'amélioration des normes de protection de l'environnement dans le traitement et l'élimination des déchets électriques (Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques).

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, le Commaxx B.V. déclare que l'équipement radio de type [Lenco MC-160] est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-160_doc.pdf

Type RF	Plage de fréquences (MHz)	Puissance (dBm)
Bluetooth	2 402 - 2 480	< 6
DAB	174-240	-
FM	87,5 à 108	-

Service

Pour plus d'informations et en cas de besoin d'assistance, rendez-vous sur www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

PRECAUCIÓN:

Un uso de los controles, unos ajustes o un rendimiento de los procedimientos distintos a los especificados aquí puede resultar en una exposición peligrosa a la radiación.

PRECAUCIONES PREVIAS AL USO**TENGA ESTAS INSTRUCCIONES EN CUENTA:**

1. No cubra ni obstruya las aberturas de ventilación. Si coloca el dispositivo sobre una estantería, deje una separación de 5 cm (2") alrededor de todo el dispositivo.
2. Instálelo en conformidad con el manual del usuario incluido.
3. Mantenga el dispositivo apartado de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas, velas y otros productos que generen calor o llamas abiertas. El dispositivo solo puede utilizarse en climas moderados. Deben evitarse los entornos muy fríos o cálidos. La temperatura de funcionamiento es de entre 0 °C y 35 °C.
4. Evite utilizar el dispositivo cerca de campos magnéticos intensos.
5. Las descargas electrostáticas pueden perturbar el uso normal de este dispositivo. En tal caso, solo tiene que seguir el manual de instrucciones para restablecer y reiniciar el dispositivo. Durante la transmisión de archivos, por favor manéjelo con cuidado y opérela en un entorno libre de electricidad estática.
6. ¡Advertencia! Nunca introduzca objetos en las aberturas o conductos de ventilación del producto. Alto voltaje fluye a través del producto e insertar un objeto puede provocar una descarga eléctrica o un cortocircuito en sus componentes internos. Por el mismo motivo, no derrame agua ni líquidos sobre el producto.
7. No lo utilice en áreas mojadas o húmedas, como cuartos de baño, cocinas con mucho vapor o cerca de piscinas.
8. No se debe exponer el dispositivo a goteos ni salpicaduras y debe asegurarse de que no haya objetos llenos de líquidos, como jarrones, encima ni cerca del aparato.
9. No utilice este dispositivo si puede haber condensación. Cuando se utilice la unidad en una sala cálida y húmeda, pueden aparecer gotas de agua o condensación dentro de la unidad y esta puede no funcionar correctamente; deje la unidad apagada durante 1 o 2 horas antes de encender la alimentación: la unidad debe estar seca antes de encenderla.
10. Aunque este dispositivo está fabricado con el máximo cuidado y se ha comprobado varias veces antes de salir de fábrica, todavía es posible que se puedan producir problemas, igual que con todos los aparatos eléctricos. Si detecta humo, una acumulación excesiva de calor o cualquier otro fenómeno inesperado, deberá desconectar inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
11. Este dispositivo debe estar conectado a una fuente de alimentación conforme a lo indicado en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de su hogar, consulte con su distribuidor o su empresa eléctrica local.
12. Manténgalo alejado de los animales. Algunos animales muerden los cables eléctricos.
13. Utilice un trapo suave y seco para limpiar el dispositivo. No utilice disolventes ni líquidos con base de gasolina. Puede usar un paño húmedo con detergente diluido para eliminar las manchas persistentes.
14. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por daños o datos perdidos como consecuencia de un funcionamiento incorrecto, uso incorrecto, modificación del dispositivo o sustitución de la batería.
15. No interrumpa la conexión mientras se formatea el dispositivo o esté transfiriendo archivos. De lo contrario, los datos podrían quedar dañados o perderse.
16. Si la unidad tiene una función de reproducción USB, se debe conectar directamente el dispositivo de memoria USB a la unidad. No utilice cables de extensión USB ya que pueden crear interferencias que causen una pérdida de datos.
17. La etiqueta de clasificación está marcada en el panel inferior o trasero del dispositivo.
18. Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo supervisión o hayan recibido formación sobre el uso correcto del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
19. Este producto está destinado únicamente al uso no profesional y no al uso comercial ni industrial.

20. Compruebe que la unidad está ajustada en una posición estable. Los daños causados por las vibraciones o sacudidas derivadas del uso del producto en una posición inestable o el incumplimiento de otras advertencias o precauciones incluidas en este manual del usuario no estarán cubiertos por la garantía.
21. Nunca retire la carcasa del dispositivo.
22. Nunca coloque el dispositivo sobre otros equipos eléctricos.
23. No permita que los niños accedan a las bolsas de plástico.
24. Utilice solo los accesorios especificados por el fabricante.
25. Solicite todo el trabajo de mantenimiento a personal de servicio cualificado. El dispositivo deberá ser reparado cuando quede dañado de cualquier forma, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos sobre él, ha quedado expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona con normalidad, o se ha caído al suelo.
26. La exposición prolongada a sonidos fuertes de reproductores personales de música puede provocar una pérdida temporal o permanente de audición.
27. Si el producto incluye un cable de alimentación o un adaptador de CA:
- Si hubiera algún problema, desconecte el cable de CA y solicite su mantenimiento al personal cualificado.
 - No pise ni pellizque el adaptador de corriente. Tenga mucho cuidado, en especial cerca de los enchufes y el punto de salida del cable. No coloque objetos pesados sobre el adaptador de corriente, ya que podría dañarlo. ¡Mantenga todo el dispositivo fuera del alcance de los niños! Si juegan con el cable de alimentación, pueden sufrir lesiones graves.
 - Desenchufe el dispositivo durante tormentas eléctricas o si no se utiliza durante largos periodos.
 - La toma debe estar instalada cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
 - No sobrecargue las tomas de CA ni los cables de extensión. Una sobrecarga podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
 - Los dispositivos con una construcción de clase 1 deben estar conectados a una toma eléctrica con conexión a tierra protectora.
 - Los dispositivos con una construcción de clase 2 no requieren una conexión a tierra.
 - Sujete siempre el enchufe cuando lo extraiga de la toma de corriente. No estire del cable eléctrico. Podría provocar un cortocircuito.
 - No utilice cables de alimentación o enchufes deteriorados o tomas sueltas. Podría provocar un incendio o descarga eléctrica.
28. Si el producto contiene o se entrega con un mando a distancia que contiene pilas de botón:
- Advertencia:
- «No ingiera la pila, existe riesgo de quemaduras químicas» o equivalente.
 - [Mando a distancia incluido] Este producto contiene una pila de botón. En caso de ingesta de la pila, puede provocar quemaduras internas graves en menos de 2 horas que pueden provocar la muerte.
 - Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
 - Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
 - Si cree que puede haber ingerido una pila, solicite inmediatamente atención médica.
29. Precauciones sobre el uso de las pilas:
- Existe peligro de explosión si se sustituye la pila por una de tipo incorrecto. Sustitúyalas únicamente por pilas del mismo tipo o equivalentes.
 - No se puede someter las pilas a temperaturas muy altas o bajas, ni a presiones de aire bajas a altitudes altas durante el uso, almacenamiento o transporte.
 - La sustitución de una pila por una de tipo incorrecto puede resultar en una explosión o fuga del líquido o gas inflamable.
 - Arrojar una pila al fuego o a un horno caliente, o aplastarla o cortarla con medios mecánicos, puede resultar en una explosión.
 - Dejar una pila en un entorno con temperaturas muy altas puede resultar en una explosión o fuga del líquido o gas inflamable.
 - Someter una pila a presiones de aire muy bajas puede resultar en una explosión o la fuga del líquido o gas inflamable.

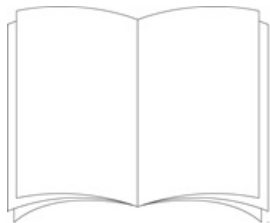
- Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales sobre la eliminación de baterías.

INSTALACIÓN

- Desempaquete todas las piezas y retire el material protector.
 - No conecte la unidad a la corriente sin comprobar la tensión eléctrica y que se han hecho todas las demás conexiones.
- * Estas instrucciones solo se refieren a los productos que utilizan cable de alimentación o adaptadores de corriente CA.**

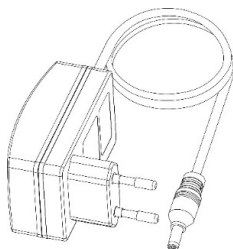
Accesorios incluidos:

Manual del usuario

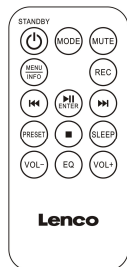


Adaptador de corriente

MC-160



Mando a distancia



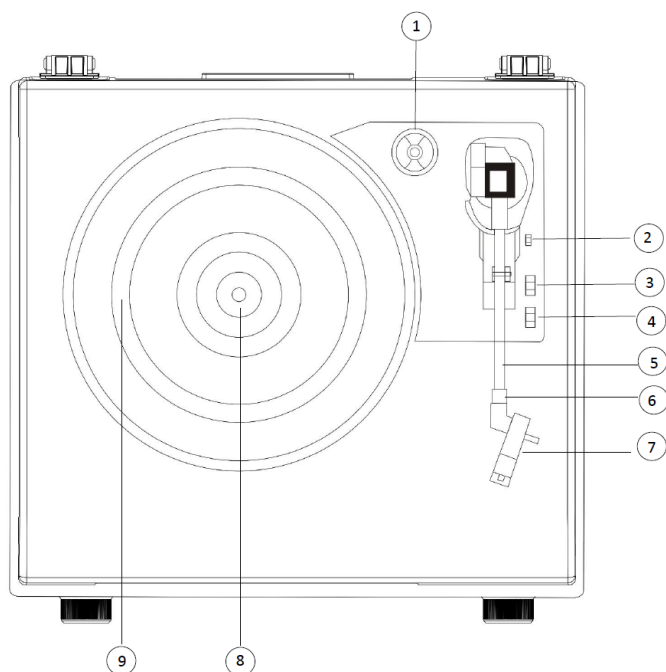
Adaptador de 45 RPM



El manual de instrucciones completo puede descargarse en el siguiente enlace:

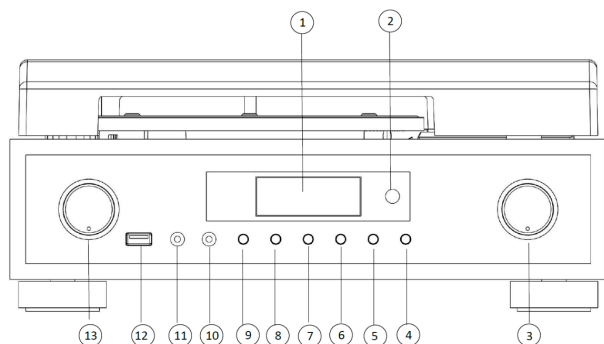


LADO SUPERIOR:



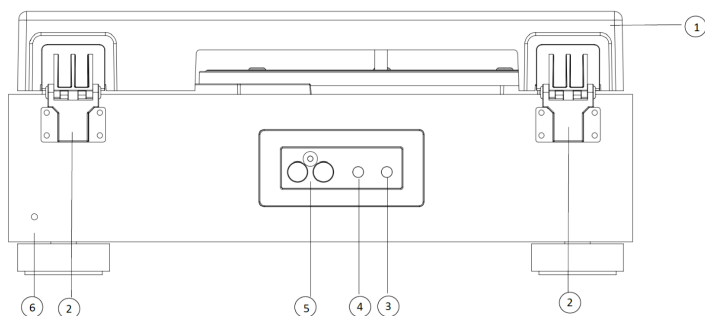
1. Adaptador de 45 RPM
2. Palanca de elevación
3. Interruptor de control de parada automática
4. Interruptor de selección de velocidad
5. Brazo de lectura
6. Bloqueo del brazo de tono
7. Cápsula fonocaptora
8. Eje del tocadiscos
9. Bandeja del tocadiscos

LADO DELANTERO:



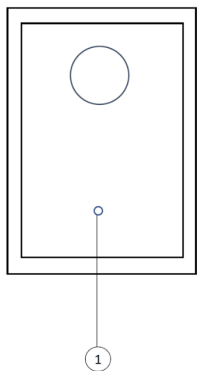
1. Pantalla
2. Sensor remoto IR
3. Mando funcional (Exploración, Sintonización, Reproducir/Pausa, Intro)
4. Silencio
5. Apagado automático
6. Rec
7. Presintonía
8. Menú/Información
9. Modo
10. Conector para auriculares
11. Conexión Aux in
12. Toma USB (para reproducción de música)
13. Botón de espera/volumen

LADO POSTERIOR:



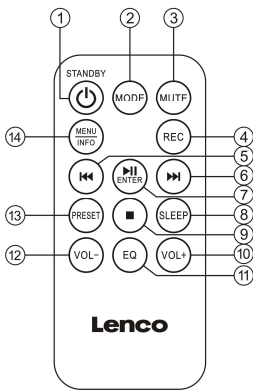
1. Cubierta antipolvo extraíble
2. Bisagra
3. Toma del adaptador de corriente
4. Mando de control del paso (velocidad)
5. Tomas para altavoces externos
6. Antena

ALTAVOZ EXTERNO:



- 1. Cable de altavoz en el altavoz externo

MANDO A DISTANCIA:



- 1. En espera
- 2. Modo
- 3. Silencio
- 4. REC
- 5.
- 6.
- 7. (Reproducir/Pausa)/Introducir
- 8. Apagado automático
- 9. Detener
- 10. Vol+
- 11. EQ
- 12. Vol-
- 13. Presintonía
- 14. MENÚ/INFORMACIÓN

CONFIGURACIÓN

Con este sistema tocadiscos con recepción Bluetooth y altavoces de madera se incluye un adaptador CA/CC con una salida de 12 V CC, 2,0 A. El adaptador es necesario para hacer funcionar la unidad.

Conecte los cables de cada altavoz a la parte posterior de la unidad.

Nota: Los cables de los altavoces externos están codificados por colores, el cable con el conector rojo debe colocarse en el orificio rojo y el blanco en el orificio blanco.

Extienda la antena en la parte posterior de la unidad para obtener la mejor recepción DAB/FM.

Inserte con firmeza y seguridad la clavija de CC del adaptador en la toma de entrada de CC de la parte posterior de la unidad.

Conecte las clavijas de CA del adaptador a una toma de corriente de 220-240 V CA, 50 Hz. El sistema giratorio estaría en modo de espera con la pantalla encendida.

El sistema obtendrá la información de hora/fecha del aire. Si se realiza correctamente, la pantalla mostrará la información de la hora y la fecha, puede pulsar el mando Funcional para mostrar el día de la semana en la pantalla. También puede ajustar la fecha y la hora manualmente. (consulte la sección CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA)

Observaciones: Para evitar el efecto Larsen o el ruido de realimentación, puede hacer lo siguiente:

- 1. Coloque sus altavoces a una distancia mínima de 60 cm o más de su tocadiscos
- 2. Deje que se abra la tapa guardapolvo cuando reproduzca un disco con un volumen de sonido más alto

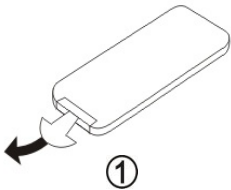
Instalación de las pilas (mando a distancia):

1. Utilizar el mando a distancia por primera vez

Retire la lámina protectora de plástico

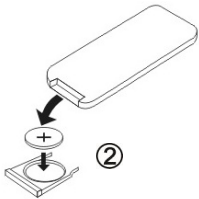
2. Sustitución de la pila (litio CR2025)

- Saque la pila del compartimento.
- Inserte una pila nueva.
- Cierre la tapa.



¡PRECAUCIÓN!

- Retire la pila cuando se haya agotado.
- Las pilas contienen sustancias químicas, deséchelas correctamente y evite exponerlas a un calor excesivo como el del sol, el fuego o similares.
- Existe peligro de explosión si se sustituye la pila por una de tipo incorrecto.
- Sustitúyalo únicamente por otro equivalente o del mismo tipo.



WARNING

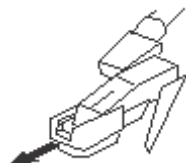
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.

EN	ES
WARNING	Advertencia
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN	MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	La ingestión puede provocar la formación de barros químicos, la perforación de tejidos blandos y la muerte. En las 2 horas siguientes a la ingestión pueden producirse graves vómitos. Busque atención médica inmediatamente.

ESCUCHAR EL DISCO

1. Levante la cubierta antipolvo
2. Encienda la unidad pulsando el botón Standby/Volume o el botón Standby del mando a distancia.
3. Pulse el botón MODE del panel frontal o del mando a distancia para seleccionar el modo Fono.
4. Coloque un disco en el plato del tocadiscos y ajuste la velocidad del reproductor para que coincida con la velocidad del disco.
Nota: Cuando reproduzca un disco sencillo (un disco de 45 rpm) y/o discos con agujeros centrales grandes, utilice el adaptador de 45 rpm.
5. Retire la cubierta protectora del cartucho de agujas.



Desbloquee el bloqueo del brazo de tono del reposabrazos de tono. Empuje la palanca de elevación hacia atrás, el brazo de tono se elevará suavemente. Mueva suavemente el brazo de tono a la posición deseada sobre el disco y el plato del tocadiscos comenzará a girar cuando el brazo se mueva hacia él. Si el interruptor de control de parada automática está en ON. Suelte el brazo de tono sobre el plato giratorio empujando la palanca de elevación hacia delante y el disco de vinilo empezará a sonar.

Si el interruptor de control automático está en ON, la grabación se detendrá automáticamente al terminar. Si el interruptor de control de parada automática está en la posición OFF, el disco NO se detendrá automáticamente al terminar; deberá empujar la palanca de elevación hacia atrás para levantar el brazo de tono y volver a colocarlo en el reposo y, a continuación, desconectar la alimentación para que el plato deje de girar.

Observaciones: La función AUTO STOP se aplica a la mayoría de los discos de vinilo de 33 RPM. Sin embargo, para muy pocos discos de vinilo, se detendrá cuando no llegue al final, o no se detendrá cuando llegue al final cuando AUTO STOP esté en ON.

NOTA: Si la grabación se detiene antes de que termine la última pista, ponga el interruptor AUTO STOP en OFF. Su disco se reproducirá ahora hasta el final, pero tendrá que detener manualmente la rotación del plato.

NOTA: Dependiendo de la duración de la grabación, la PARADA AUTOMÁTICA puede activarse antes del final de la grabación. No confíe únicamente en la PARADA AUTOMÁTICA para apagar la reproducción.

Garantía

Commaxx B.V. ofrece servicio y garantía en conformidad con las leyes europeas, por lo que en caso de requerir una reparación (tanto durante como después del periodo de garantía) debe ponerse en contacto con su distribuidor local.

Nota importante: No es posible enviar directamente a Commaxx B.V. los productos que necesiten reparación.

Nota importante: Si se abre la unidad o se accede a su interior en modo alguno en un centro de mantenimiento no oficial, la garantía quedará anulada.

El dispositivo no es adecuado para un uso profesional. En caso de realizar un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

Aviso legal

Se realizan actualizaciones del firmware y/o componentes de hardware de manera periódica. Por tanto, algunas instrucciones, especificaciones e imágenes de estos documentos podrían diferir ligeramente de su modelo concreto. Todos los elementos descritos en esta guía son únicamente para fines ilustrativos y pueden no corresponderse a su modelo concreto. Las descripciones de este manual no otorgarán ningún derecho legal.

Eliminación de un dispositivo usado



Este símbolo indica que el producto eléctrico o batería pertinente no debe eliminarse con los residuos domésticos generales en Europa. Para garantizar un tratamiento correcto de los residuos del producto y las pilas, elimínelos en conformidad con las leyes locales vigentes para la eliminación de equipos eléctricos y pilas. Al hacerlo, ayudará a preservar los recursos naturales y mejorar los niveles de protección del medio ambiente en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por el presente, Commaxx B.V. declara que el equipo de radio tipo [Lenco MC-160] cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-160_doc.pdf

Tipo de radiofrecuencia	Rango de frecuencia (MHz)	Potencia (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174-240	-
FM	87,5-108	-

Servicio

Para más información y atención al cliente, visite www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

ATTENZIONE:

L'utilizzo di controlli o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate può causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

PRECAUZIONI PRIMA DELL'USO**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI:**

1. Non coprire o bloccare le aperture di ventilazione. Quando si posiziona il dispositivo su uno scaffale, lasciare uno spazio libero di 5 cm attorno all'intero dispositivo.
2. Installare secondo quanto riportato nel manuale fornito.
3. Tenere il dispositivo lontano da sorgenti di calore come radiatori, termosifoni, stufe, candele e altri prodotti che generano calore o fiamme libere. Il dispositivo può essere utilizzato solo in climi miti. Evitare ambienti estremamente freddi o caldi. Temperatura operativa compresa tra 0° e 35 °C.
4. Evitare l'uso del dispositivo in presenza di forti campi magnetici.
5. Le scariche elettrostatiche possono interferire con il normale utilizzo di questo dispositivo. In tal caso, è sufficiente ripristinare e riavviare il dispositivo seguendo il manuale di istruzioni. Durante la trasmissione di file, maneggiarlo con cura e operare in un ambiente privo di elettricità statica.
6. Avviso! Non inserire mai oggetti nel prodotto attraverso le prese d'aria o le aperture. All'interno del prodotto sono presenti tensioni elevate e l'inserimento di un oggetto può provocare scariche elettriche e/o cortocircuiti. Per lo stesso motivo, non versare acqua o liquidi sul prodotto.
7. Non utilizzare in ambienti umidi o bagnati come bagni, cucine con vapore o piscine.
8. Non esporre il dispositivo a schizzi o gocciolamenti di liquidi; non poggiare sopra o accanto al dispositivo oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi.
9. Non utilizzare questo dispositivo in caso di condensa. Quando l'unità viene utilizzata in una stanza calda e umida, al suo interno possono formarsi goccioline d'acqua o condensa e l'unità potrebbe non funzionare correttamente; lasciare l'unità spenta per 1 o 2 ore prima di accenderla in quanto deve essere asciutta prima di collegarla all'alimentazione.
10. Sebbene questo dispositivo sia fabbricato con la massima cura e controllato più volte prima di lasciare la fabbrica, è comunque possibile che si verifichino problemi come per qualsiasi altra apparecchiatura elettrica. Se si nota fumo, eccessivo accumulo di calore o altri fenomeni imprevisti, scollegare immediatamente la spina dalla presa di alimentazione principale.
11. Questo dispositivo deve funzionare con una fonte di alimentazione con i valori indicati sull'etichetta delle specifiche. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione utilizzata in casa, consultare il rivenditore o la compagnia elettrica locale.
12. Tenere fuori dalla portata degli animali domestici. Ad alcuni animali piace mordere i cavi di alimentazione.
13. Per pulire il dispositivo, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non usare solventi o liquidi a base di benzina. Per rimuovere le macchie persistenti, è possibile utilizzare un panno umido con detergente diluito.
14. Il fornitore non è responsabile per danni o perdita di dati causati da malfunzionamento, uso improprio, modifica del dispositivo o sostituzione della batteria.
15. Non interrompere la connessione quando il dispositivo sta formattando o trasferendo file. In caso contrario, i dati potrebbero essere danneggiati o andare persi.
16. Se l'unità dispone della funzione di riproduzione USB, la chiavetta USB deve essere collegata direttamente all'unità. Non utilizzare una prolunga USB perché può causare interferenze con conseguenti perdite di dati.
17. L'etichetta di classificazione è situata sul pannello inferiore o posteriore del dispositivo.
18. Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con disabilità fisiche, sensoriali o mentali, o privi di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o abbiano ricevuto istruzioni circa l'uso corretto del dispositivo da parte di chi è responsabile per la loro sicurezza.
19. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso non professionale e non commerciale o industriale.
20. Assicurarsi che l'unità sia collocata in una posizione stabile. I danni causati dall'uso di questo prodotto in una posizione instabile, vibrazioni o urti o la mancata osservanza di qualsiasi altro avvertimento o precauzione indicati in questo manuale dell'utente non saranno coperti da garanzia.

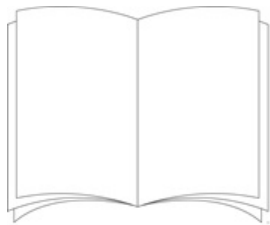
21. Non rimuovere mai l'involucro esterno di questo dispositivo.
22. Non posizionare mai questo dispositivo su altre apparecchiature elettriche.
23. Non permettere ai bambini di accedere ai sacchetti di plastica.
24. Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
25. Rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza. È necessario ricorrere all'assistenza quando il dispositivo ha subito qualsivoglia tipo di danno, ad esempio al cavo di alimentazione o alla spina, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti al suo interno, oppure se è stato esposto a pioggia o umidità, quando non funziona correttamente o è caduto.
26. L'esposizione prolungata ai suoni ad alto volume dei lettori musicali può causare una perdita temporanea o permanente dell'udito.
27. Se il prodotto viene consegnato con cavo di alimentazione o adattatore di alimentazione CA:
 - In caso di problemi, scollegare il cavo di alimentazione CA e rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza.
 - Non calpestare o schiacciare l'alimentatore. Fare molta attenzione, in particolare vicino alle prese e al punto di uscita del cavo. Non posizionare oggetti pesanti sull'alimentatore in quanto potrebbero danneggiarlo. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Giocando con il cavo di alimentazione possono infortunarsi seriamente.
 - Scollegare il dispositivo durante i temporali o quando non viene utilizzato per un lungo periodo.
 - La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.
 - Non sovraccaricare le prese CA né le prolunghe. Il sovraccarico può causare incendi o scariche elettriche.
 - I dispositivi con struttura di classe 1 devono essere collegati a una presa di rete con connessione di messa a terra di protezione.
 - I dispositivi con struttura di classe 2 non richiedono un collegamento a terra.
 - Tenere sempre la spina quando la si estrae dalla presa di rete. Non tirare il cavo di alimentazione. Ciò può causare un cortocircuito.
 - Non utilizzare un cavo o una presa di alimentazione danneggiati o una presa non fissata correttamente. Tale azione potrebbe provocare incendi o scariche elettriche.
28. Se il prodotto contiene o viene consegnato con un telecomando contenente batterie a pulsante/a bottone:
Avvertenza:
 - "Non ingerire la batteria, pericolo di ustioni chimiche" o problema equivalente.
 - [Il telecomando in dotazione con] Il presente prodotto contiene una pila a bottone. Se ingerita, la batteria può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e portare alla morte.
 - Tenere le batterie, nuove o usate, fuori dalla portata dei bambini.
 - Se il vano batteria non si chiude completamente, interrompere l'uso del dispositivo e tenerlo fuori della portata dei bambini.
 - Se si teme che delle batterie possano essere state inghiottite o essere venute a contatto con qualsiasi parte interna del corpo, contattare immediatamente un medico.
29. Precauzioni sull'uso delle batterie:
 - La batteria può esplodere se non viene sostituita correttamente. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.
 - Non sottoporre le batterie a temperature estreme alte o basse, bassa pressione dell'aria ad alta quota durante l'uso, lo stoccaggio o il trasporto.
 - La sostituzione con una batteria di tipo errato può provocare un'esplosione o la perdita di liquidi o gas infiammabili.
 - Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo o lo schiacciamento o il taglio meccanico di una batteria possono provocare un'esplosione.
 - Lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o una perdita di liquidi o gas infiammabili.
 - Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o una perdita di liquidi o gas infiammabili.
 - È necessario prestare attenzione agli aspetti ambientali legati allo smaltimento delle batterie.

INSTALLAZIONE

- Disimballare tutte le parti e rimuovere il materiale protettivo.
 - Non collegare l'unità alla rete elettrica prima di avere controllato la tensione di rete e prima che siano stati effettuati tutti gli altri collegamenti.
- * **Queste istruzioni valgono solo per prodotti che utilizzano un cavo di alimentazione o un adattatore di alimentazione CA.**

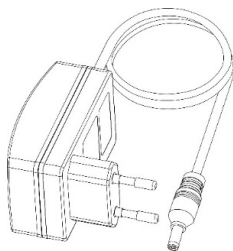
Ambito della fornitura:

Manuale dell'utente

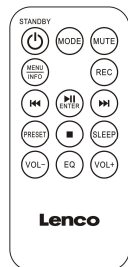


Adattatore di alimentazione

MC-160



Telecomando



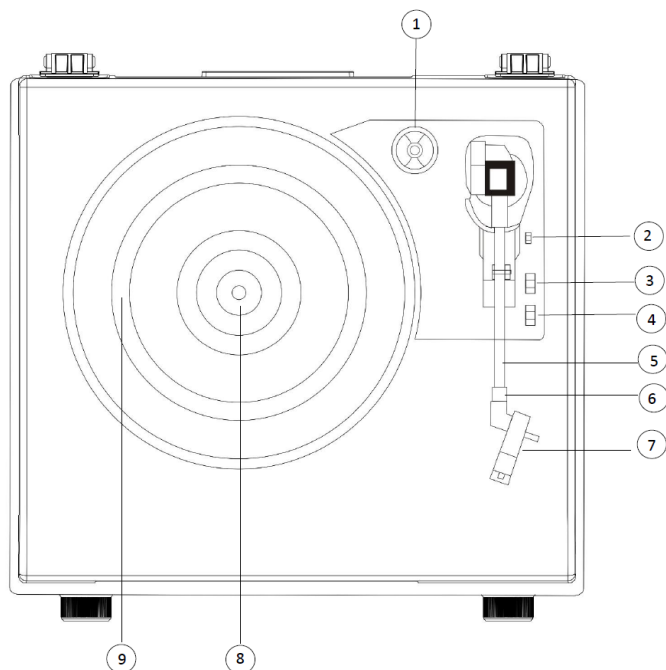
Adattatore 45 giri



Il manuale di istruzioni completo può essere scaricato al seguente link:

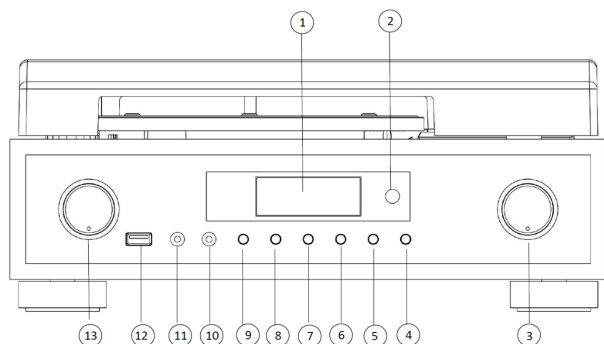


LATO SUPERIORE:



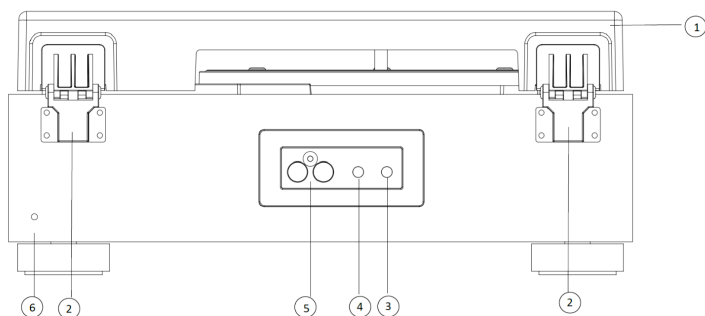
1. Adattatore 45 giri
2. Alza Braccio
3. Interruttore di controllo arresto automatico
4. Selettore della velocità
5. Braccio di lettura
6. Blocca braccio
7. Testina
8. Albero motore del giradischi
9. Piatto

LATO ANTERIORE:



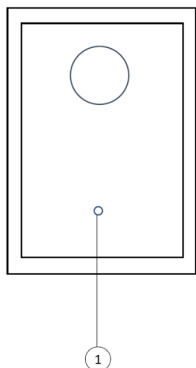
1. Display
2. Sensore remoto IR
3. Manopola di selezione delle funzioni (scansione, sintonizzazione, riproduzione/pausa, invio)
4. Disattiva audio
5. Sospensione
6. Registra
7. Preferito
8. Menu/Info
9. Modalità
10. Presa jack per cuffie
11. Presa jack Aux-in
12. Porta USB (per la riproduzione della musica)
13. Manopola Standby/Volume

LATO POSTERIORE:



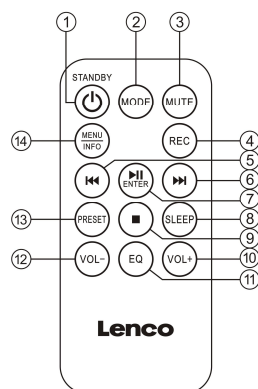
1. Coperchio antipolvere rimovibile
2. Perno
3. Jack per adattatore di alimentazione
4. Manopola di controllo del pitch (velocità)
5. Presa altoparlante esterno
6. Antenna

ALTOPARLANTE ESTERNO:



1. Cavo altoparlante per il collegamento all'altoparlante esterno

TELECOMANDO:



1. Standby
2. Modalità
3. Disattiva audio
4. Registra
5. ⏮
6. ⏭
7. ▶|| (Riproduzione/Pausa)/Invio
8. Sospensione
9. Stop
10. Vol+
11. EQ
12. Vol-
13. Preferito
14. MENU / INFO

CONFIGURAZIONE

Un adattatore CA/CC con un'uscita da 12 V CC 2,0 A è incluso con questo giradischi dotato di ricezione Bluetooth e altoparlanti in legno. L'adattatore è necessario per il funzionamento dell'unità.

Collegare i cavi degli altoparlanti da ciascun altoparlante al retro dell'unità.

Nota: i cavi degli altoparlanti esterni sono codificati con colori diversi: il cavo con il connettore rosso deve essere inserito nel foro rosso e quello bianco nel foro bianco.

Estendere l'antenna sul retro dell'unità per ottenere la migliore ricezione DAB/FM.

Inserire saldamente la spina CC dell'adattatore nella presa DC IN sul retro dell'unità.

Collegare la spina CA dell'adattatore a una presa di corrente da 220-240 V CA - 50 Hz. Il giradischi entra in modalità standby e il display si accende.

Il sistema riceverà le informazioni su ora e data dai segnali radio. Se la ricezione va a buon fine, tali informazioni verranno visualizzate sul display e premendo la manopola di selezione delle funzioni verrà visualizzato il giorno della settimana. La data e l'ora possono anche essere impostate manualmente. (fare riferimento alla sezione CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA).

Nota: per evitare l'effetto Larsen o il rumore di feedback, procedere come segue:

1. **Posizionare gli altoparlanti a una distanza di almeno 60 cm o maggiore dal giradischi**
2. **Lasciare il coperchio antipolvere aperto quando si riproduce un disco alto volume**

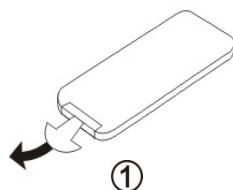
Installazione della batteria (telecomando):

1. Primo utilizzo del telecomando

Rimuovere la pellicola in plastica protettiva

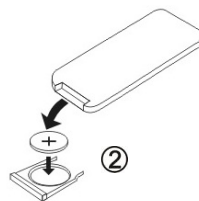
2. Sostituzione della batteria (litio CR2025)

- Estrarre la batteria dal vano batteria.
- Inserire una nuova batteria.
- Chiudere il coperchio.



ATTENZIONE!

- Rimuovere la batteria quando è scarica.
- Le batterie contengono sostanze chimiche; smaltirle in modo conforme ed evitare di esporle al calore eccessivo, ad esempio ai raggi del sole, al fuoco o ad altre fonti simili.
- La batteria può esplodere se non viene sostituita correttamente.
- Sostituire solo con una batteria dello stesso tipo p equivalente.

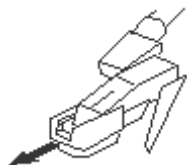


	WARNING	
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN		
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.		

EN	IT
WARNING	AVVERTENZA
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN	TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	L'ingestione può causare ustioni chimiche, la perforazione dei tessuti molli e la morte. Entro 2 ore dall'ingestione possono verificarsi gravi ustioni. In caso di ingestione, rivolgersi immediatamente a un medico.

ASCOLTO DI UN DISCO

1. Sollevare il coperchio antipolvere
2. Premere la manopola Standby/Volume o il tasto standby del telecomando per accendere l'unità.
3. Premere il tasto MODE sul pannello anteriore o sul telecomando e selezionare la modalità PHONO.
4. Posizionare un disco sul piatto del giradischi e impostare la velocità del lettore in modo corrispondente alla velocità del disco.
Nota: quando si riproduce un singolo (un disco a 45 giri) e/o dischi con un foro centrale grande, utilizzare l'adattatore da 45 giri.
5. Rimuovere il cappuccio protettivo della testina.



Sbloccare il blocco braccio dal supporto poggia braccio. Spingere all'indietro l'alza braccio e il braccio si solleverà delicatamente. Spostare delicatamente il braccio nella posizione desiderata sul disco; il piatto del giradischi inizierà a ruotare quando il braccio viene spostato verso di esso se l'interruttore di controllo arresto automatico è su ON. Rilasciando il braccio sul giradischi e spingendo la leva di sollevamento in avanti inizierà la riproduzione del disco in vinile.

Se l'interruttore di controllo automatico è attivato, il disco si interromperà automaticamente al termine della riproduzione. Quando il comando d'arresto automatico è disattivato, il disco NON si arresta automaticamente al termine della riproduzione; è necessario spingere la leva alza braccio all'indietro per sollevare il braccio e riposizionarlo sul supporto e poi occorre spegnere l'alimentazione per impedire al giradischi di continuare a girare.

Nota: La funzione di ARRESTO AUTOMATICO si applica alla maggior parte dei dischi in vinile a 33 giri. Tuttavia, anche quando la funzione di ARRESTO AUTOMATICO è attiva, pochissimi dischi in vinile potrebbero fermarsi o meno quando arrivano alla fine.

NOTA: se il disco si interrompe prima della fine dell'ultima traccia, impostare il selettore di ARRESTO AUTOMATICO su OFF. Il disco ora verrà riprodotto fino alla fine, ma occorrerà interrompere manualmente la rotazione del piatto del giradischi.

NOTA: A seconda della durata del disco, l'ARRESTO AUTOMATICO potrebbe attivarsi prima della fine della riproduzione. Non fare affidamento solo sulla funzione di ARRESTO AUTOMATICO per terminare la riproduzione.

Garanzia

Commaxx B.V. offre assistenza e garanzia in conformità con la legge europea, il che significa che in caso di riparazioni (sia durante che dopo il periodo di garanzia) è necessario contattare il rivenditore locale.

Nota importante: Non è possibile inviare direttamente a Commaxx B.V. i prodotti da riparare.

Nota importante: Qualora l'unità venga aperta o manomessa in qualsiasi modo da un centro di assistenza non riconosciuto, la garanzia decade.

Questo dispositivo non è adatto per l'uso professionale. Qualora l'unità venga utilizzata per scopi professionali, tutti gli obblighi del produttore derivanti dalla garanzia sono nulli.

Clausola di esclusione di responsabilità

Il firmware e/o i componenti hardware vengono aggiornati regolarmente. Pertanto, è possibile che alcune parti relative a istruzioni, specifiche e immagini contenute nella presente documentazione siano diverse da quanto riscontrato nel singolo caso. Tutte le descrizioni incluse in questa guida sono fornite a puro titolo illustrativo e non si applicano necessariamente alla specifica situazione. Nessun diritto legale o contrattuale può derivare dalle descrizioni contenute nel presente libretto di istruzioni.

Smaltimento al termine della vita utile del dispositivo



Questo simbolo indica che in Europa è vietato gettare il relativo prodotto elettrico o batteria tra i rifiuti domestici. Per il corretto smaltimento a fine vita del prodotto e della batteria, attenersi alle vigenti normative locali per il trattamento dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche e delle batterie. In tal modo si contribuisce a salvaguardare le risorse naturali e a migliorare gli standard per la protezione dell'ambiente nel trattamento dei rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (Direttiva RAEE).

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Commaxx B.V. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [Lenco MC-160] è conforme ai requisiti della Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità della UE è disponibile al seguente indirizzo:

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-160_doc.pdf

Tipo RF	Gamma di frequenza (MHz)	Potenza (dBm)
Bluetooth	2402-2480	< 6
DAB	174-240	-
FM	87,5-108	-

Assistenza

Per ulteriori informazioni e accesso all'helpdesk, visitare il sito www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

FORSIGTIG:

Hvis enheden ikke anvendes, justeres og behandles i overensstemmelse med brugervejledningen, kan det resultere i farlig stråling.

FORHOLDSREGLER FØR IBRUGTAGNING

HUSK DISSE ANVISNINGER:

1. Tildæk eller blokér ikke ventilationsåbningerne. Hvis enheden placeres på en hylde, skal der altid være 5 cm (2") frirum på alle sider af enheden.
2. Installér enheden iht. anvisningerne i den medfølgende brugervejledning.
3. Hold enheden på afstand af varmekilder som fx radiatorer, varmeapparater, ovne, stearinlys og andre varmegenererende produkter samt åben ild. Enheden er udelukkende til brug i tempererede klimazoner. Undgå stærk varme og kulde. Driftstemperatur mellem 0° og 35°C.
4. Undlad at anvende enheden nær stærke magnetfelter.
5. Elektrostatisk udladning kan forstyrre denne enheds normale drift. Sker det, skal du blot nulstille og genstarte enheden i henhold til anvisningerne i brugervejledningen. Under filoverførsel skal du handle med omhu og betjene enheden i et område fri for statisk elektricitet.
6. Advarsel! Stik aldrig genstande ind i enheden gennem ventilationsåbninger eller sprækker. Produktet indeholder strømførende dele, og hvis du stikker en genstand ind i enheden, kan det medføre elektrisk stød og/eller kortslutning af de indre dele. Af samme grund må du ikke spilde vand eller væske på produktet.
7. Benyt ikke enheden på våde eller fugtige steder som fx på et badeværelse, i et dampfyldt køkken eller nær en swimmingpool.
8. Enheden må ikke udsættes for dryp eller stænk. Der må ikke anbringes genstande fyldt med væske, som fx vaser, på eller i nærheden af apparatet.
9. Brug ikke enheden på steder, hvor der kan opstå kondens. Hvis enheden placeres i et varmt og fugtigt rum, kan der danne sig vanddråber eller kondens inde i den, og den kan muligvis ikke fungere korrekt. Lad enheden stå slukket i 1 - 2 timer, inden du tænder den. Enheden skal være tør, når der tændes for strømmen.
10. Trods det, at enheden er fremstillet med yderste omhu og kontrolleret flere gange før afsendelse fra fabrikken, kan det stadig forekomme, som med alle elektriske apparater, at der opstår problemer. Hvis du oplever røg eller overdreven varmeudvikling eller andre uventede fænomener, bør du omgående tage stikket ud af stikkontakten.
11. Denne enhed skal drives af en strømkilde som den, der er angivet på mærkepladen. Hvis du ikke er sikker på, hvilken forsyningsspænding, der anvendes i dit hjem, bør du søge vejledning hos din forhandler eller det lokale elselskab.
12. Hold enheden udenfor dyrs rækkevidde. Nogle kæledyr kan finde på at bide i strømkabler.
13. Rengør enheden med en blød, tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller benzinbaserede væsker. Hårnakkede pletter kan fjernes med en let fugtet klud med en mild sæbeopløsning.
14. Producenten er ikke ansvarlig for skade eller mistede data, der skyldes fejlfunktion, misbrug, ændringer af enheden eller udskiftning af batterier.
15. Undlad at afbryde forbindelsen, mens enheden formateres, eller der overføres filer. I modsat fald kan data blive beskadiget eller gå tabt.
16. Hvis enheden er udstyret med funktion til USB-afspilning, skal USB-sticken sættes direkte i apparatet. Brug ikke et USB-forlængerkabel, da et sådant kan skabe interferens og føre til tab af data.
17. Mærkepladen findes i bunden eller på bagsiden af enheden.
18. Denne enhed må ikke bruges af personer (inkl. børn) med nedsatte fysiske motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring, medmindre de er blevet instrueret i brugen af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, og er under dennes opsyn.
19. Produktet er udelukkende beregnet til professionel brug, ikke til kommerciel eller industriel anvendelse.
20. Sørg for, at enheden er placeret stabilt. Skade, der skyldes anvendelse af produktet i en ustabil position, vibrationer, stød eller manglende overholdelse af de retningslinjer og andre advarsler, der er udstukket i denne brugervejledning, dækkes ikke af garantien.
21. Åbn aldrig enhedens kabinet.
22. Placer aldrig denne enhed ovenpå andet elektrisk udstyr.

23. Lad ikke børn få adgang til plastposer.
24. Brug kun tilslutninger/tilbehør, der er angivet af producenten.
25. Overlad alt servicearbejde til et kvalificeret serviceværksted. Service er påkrævet, hvis enheden på nogen måde er blevet beskadiget, hvis fx strømkablet eller stikket er beskadiget, hvis der er spildt væske på enheden, eller hvis en genstand er faldet ned i den, hvis enheden har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer korrekt eller er blevet tabt.
26. Langvarig lytning til musik ved høj lydstyrke kan medføre midlertidigt eller permanent høretab.
27. Hvis produktet leveres med strømkabel eller strømforsyning til vekselstrøm:
 - Hvis der opstår problemer, skal du tage stikket ud af kontakten og overlade al service til kvalificeret tekniker.
 - Undlad at træde på eller klemme strømforsyningen. Vær forsigtig, især nær de steder, hvor stik og kabler er fastgjort. Undlad at placere tunge genstande på strømforsyningen, da dette vil kunne beskadige den. Hold hele enheden udenfor børns rækkevidde! Hvis børn leger med strømkabler, kan de komme slemt til skade.
 - Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvejr, samt hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid.
 - Enheden skal placeres nær stikkontakten, og der skal altid være let adgang til den stikkontakt, enheden er tilsluttet.
 - Undlad at overbelaste stikkontakter eller forlængerledninger. Overbelastning kan medføre brand eller elektrisk stød.
 - Enheder med klasse 1-opbygning bør forbindes til en stikkontakt med jord.
 - Enheder med klasse 2-opbygning kræver ikke jordforbindelse.
 - Hold altid i stikket, når du tager det ud af stikkontakten. Træk ikke i ledningen. Dette kan medføre kortslutning.
 - Brug ikke en beskadiget ledning eller stik eller en løs stikkontakt. Gør du det, kan det medføre brand eller elektrisk stød.
28. Hvis produktet indeholder eller leveres med en fjernbetjening indeholdende knapcellebatterier:
Advarsel:
 - "Slug ikke batteriet, der er risiko for kemisk forbrænding" eller tilsvarende.
 - [Fjernbetjeningen leveret med] dette produkt indeholder et knapcellebatteri. Hvis batteriet sluges, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer, hvilket kan medføre dødsfald.
 - Hold nye og brugte batterier udenfor børns rækkevidde.
 - Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, skal du holde op med at bruge produktet og holde det udenfor børns rækkevidde.
 - Hvis du tror, et batteri kan være blevet slugt eller placeret inden i nogen del af kroppen, skal du omgående søge lægehjælp.
29. OBS ved brug af batterier:
 - Eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med et andet af forkert type. Udskift udelukkende med samme eller tilsvarende type.
 - Batteriet må ikke udsættes for ekstremt høje eller lave temperaturer eller lavt lufttryk ved stor højde under brug, opbevaring eller transport.
 - Udskiftning af et batteri med et andet af forkert type kan medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
 - Bortskaffelse af batterier ved afbrænding eller i en varm ovn eller ved mekanisk knusning eller opskæring af et batteri kan medføre en eksplosion.
 - Hvis et batteri efterlades i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, kan det medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
 - Hvis et batteri udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan det medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
 - Tænk på miljøet ved bortskaffelse af brugte batterier.

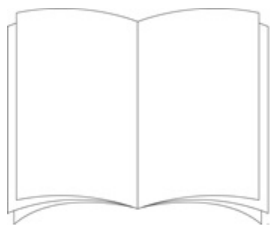
INSTALLATION

- Udpak alle dele, og fjern beskyttelsesmaterialerne.
- Slut ikke enheden til lysnettet, før du har kontrolleret forsyningsspændingen og foretaget alle nødvendige tilslutninger.

- * Anvisningerne er udelukkende beregnet til produkter, der anvender strømkabel eller vekselstrømsforsyning.

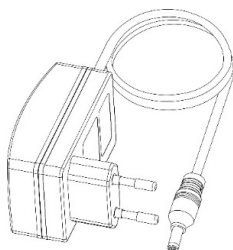
Tilbehøret omfatter:

Brugervejledning

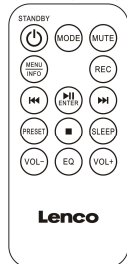


Strømforsyning

MC-160



Fjernbetjening



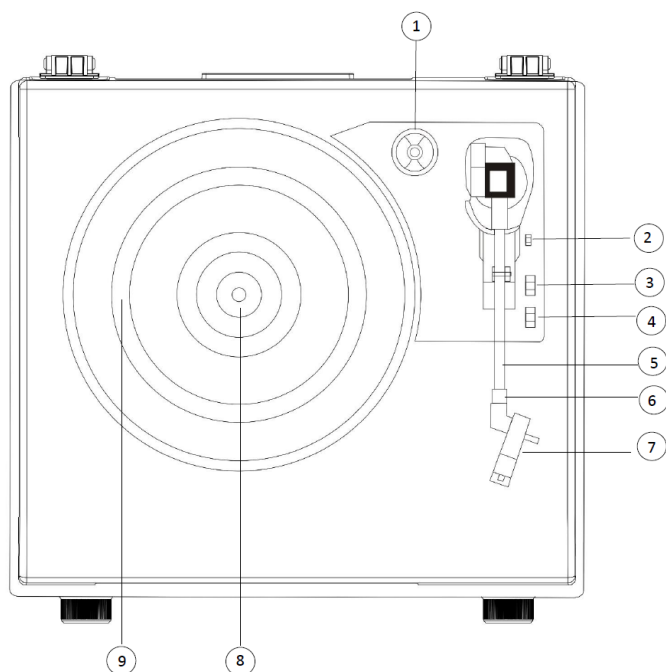
45 o/min. singleadapter



Den fulde brugsanvisning kan downloades fra følgende link:

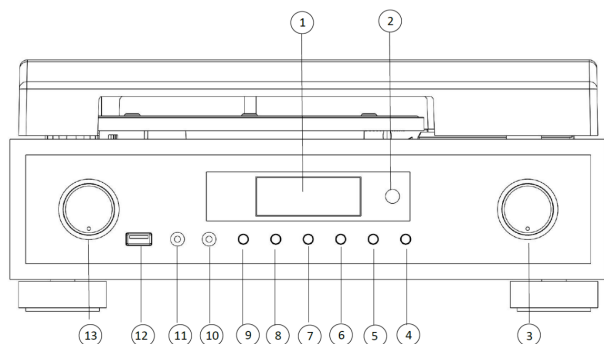


TOPPANEL:



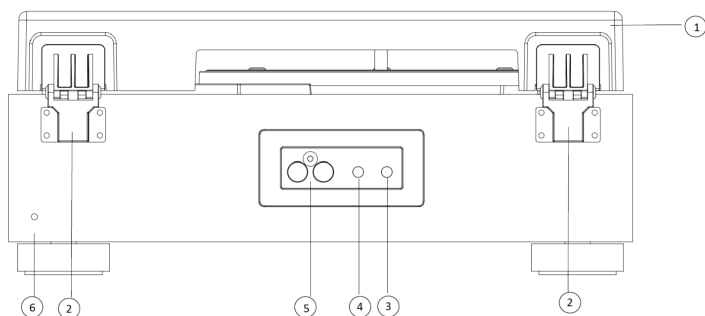
1. 45 o/min. singleadapter
2. Løftehåndtag
3. Kontrolknop til automatisk stop
4. Hastighedsvælger
5. Tonearm
6. Tonearmslås
7. Pickup
8. Spindel
9. Pladetallerken

FRONTPANEL:



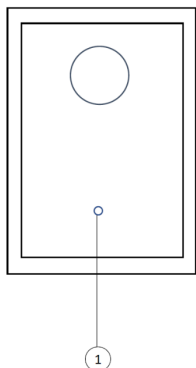
1. Skærm
2. IR-modtager til fjernbetjening
3. Funktionsknap (Kanalsøgning, Tuning, Afspil/Pause, Enter)
4. Lyd fra
5. Sleep (autosluk)
6. Optag
7. Fast radiostation
8. Menu/Info
9. Tilstand
10. Stik til hovedtelefoner
11. AUX-indgangsstik
12. USB-stik (til afspilning af musik)
13. Standby/Lydstyrke

BAGPANEL:



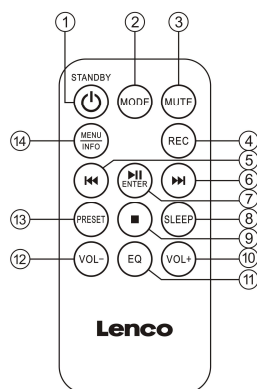
1. Aftageligt støvlåg
2. Hængsel
3. Strømforsyningsstik
4. Drejeknap til indstilling af pitch(hastighed)
5. Stik til eksterne højttalere
6. Antenne

EKSTERN HØJTTALER:



1. Højtalerkabel fra ekstern højtaler

FJERNBETJENING:



1. Standby
2. Tilstand
3. Lyd fra
4. REC (Optag)
5. ⏮
6. ⏭
7. ⏸ (Afspil/Pause)/Enter
8. Sleep (autosluk)
9. Stop
10. Vol +
11. EQ
12. Vol -
13. Fast radiostation
14. MENU/INFO

OPSÆTNING

Med dette musiksystem med pladespiller, Bluetooth-modtagelse og højttalere i trækabinat leveres en AC/DC-strømforsyning med en udgangsspænding på 12 V 2,0 A jævnstrøm. Strømforsyningen er nødvendig til drift af denne enhed.

Slut højttalerkablerne fra hver højttaler til terminalerne på bagsiden af enheden.

Bemærk: Kablerne til de eksterne højttalere er farvekodede. Kablet med det røde stik skal sluttes til den røde terminal, og det hvide stik til den hvide terminal.

Stræk antennen på bagsiden af enheden ud for at opnå den bedst mulige modtagelse af DAB/FM.

Slut strømforsyningens DC-stik til terminalen mærket DC IN på bagsiden af enheden.

Slut strømforsyningens AC-stik til en stikkontakt med 220-240 V 50 Hz vekselstrøm. Pladespillersystemet står på standby, når displayet er TÆNDT.

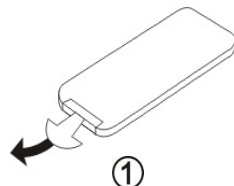
Systemet henter tids-/datooplysninger fra radiosignalet. Hvis dette lykkes, viser displayet tids- og datooplysninger. Du kan trykke på Funktionsknappen for at vise ugedag på displayet. Du kan også indstille dato og klokkeslæt manuelt. (Se afsnittet OPSÆTNING AF SYSTEM)

Bemærk: For at undgå Larsen-effekt eller feedback kan du gøre følgende:

1. Placer højttalerne på en afstand af mindst 60 cm fra pladespilleren
2. Lad støvlåget stå åbent, når du afspiller en plade ved høj lydstyrke

Ilægning af batteri (Fjernbetjening):

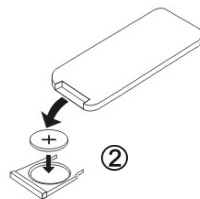
1. **Ved første ibrugtagning af fjernbetjeningen**
Træk plaststrippen ud
2. **Udskiftning af batteri (Lithium CR2025)**
 - Tag batteriet ud af batterirummet.
 - Sæt det nye batteri i.
 - Luk dækslet.



FORSIGTIG!

- Tag batteriet ud, når det er brugt op.
- Batterier indeholder kemiske stoffer, bortskaf dem på korrekt vis, og udsæt dem ikke for stærk varme i form af sollys, ild eller lignende.
- Eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med et andet af forkert type.
- Udskift kun med tilsvarende eller samme type.

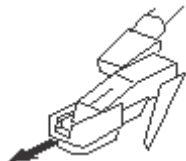
 WARNING	
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN	
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	



EN	DK/NO
WARNING	ADVARSEL
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN	HOLDES UDENFOR BØRNS RÆKKEVIDDE
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	Et slugt batteri kan medføre kemisk forbrænding, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan forekomme indenfor 2 timer efter, at et batteri er blevet slugt. Søg omgående lægehjælp.

AFSPILNING AF PLADER

1. Løft støvlåget
2. Tænd enheden ved at trykke på knappen Standby/Lydstyrke på enheden eller knappen Standby på fjernbetjeningen.
3. Tryk på knappen MODE på frontpanelet eller fjernbetjeningen, og vælg tilstanden Phono.
4. Læg en plade på pladetallerkenen, og indstil hastigheden på pladespilleren, så den passer til hastigheden for pladen.
Bemærk: Brug adapteren til 45 o/min, når du afspiller en single (plade til 45 o/min.) og/eller plader med et stort hul i midten af pladen.
5. Tag beskyttelseshætten af pick-upnålen.



Lås tonearmslåsen på tonearmsholderen op. Skub løftehåndtaget bagud. Tonearmen hæver sig forsigtigt. Flyt tonearmen forsigtigt til det ønskede sted over pladen. Pladetallerkenen begynder at køre rundt, når armen bevæges hen mod tallerkenen, hvis kontrolknappen til automatisk stop er slået til. Sænk tonearmen ned mod pladetallerkenen ved at skubbe løftehåndtaget fremad. Pladen bliver nu afspillet.

Hvis kontrolknappen til automatisk stop står på ON, stopper pladen automatisk, når den er spillet færdig. Hvis kontrolknappen til automatisk stop er slået fra, stopper pladen IKKE automatisk, når den er slut. Du skal skubbe løftehåndtaget bagud for at løfte tonearmen, sætte armen tilbage på støtten og derefter slukke strømmen for at stoppe pladetallerkenen.

Bemærk: Funktionen AUTOMATISK STOP virker sammen med de fleste plader på 33 o/min. For meget få plader gælder dog, at den stopper, når den ikke har nået slutningen, eller den stopper ikke, når den når slutningen, når AUTOMATISK STOP er slået til.

BEMÆRK: Hvis afspilningen af pladen stopper, før pladen er spillet til ende, skal du slå AUTOMATISK STOP fra. Din plade afspilles nu fuldt ud, men du skal afbryde pladespillerens rotation manuelt.

BEMÆRK: Afhængigt af pladens længde kan du aktivere AUTOMATISK STOP før slutningen af pladen. Brug ikke udelukkende AUTOMATISK STOP til at afbryde afspilningen.

Garanti

Commaxx B.V. tilbyder service og garanti i overensstemmelse med europæisk lovgivning, hvilket betyder, at i tilfælde af reparation (både under og efter garantiperiodens udløb) bør du kontakte din lokale forhandler.

Vigtig meddelelse: Det er ikke muligt at sende produktet direkte til Commaxx B.V., hvis det kræver reparation.

Vigtig meddelelse: Hvis enheden åbnes eller på nogen måde tilgås af et ikke-godkendt servicecenter, bortfalder garantien.

Denne enhed er ikke egnet til professionel brug. I tilfælde af professionel brug bortfalder alle garantiforpligtelser fra producentens side.

Ansvarsfraskrivelse

Firmware og/eller hardwarekomponenter opdateres regelmæssigt. Derfor kan visse dele af vejledningen, specifikationer og illustrationerne i vejledningen variere en smule fra dit faktiske produkt. Alle elementer, der beskrives i denne vejledning, er kun til illustration og gælder måske ikke i den givne situation. Ingen juridisk ret eller rettighed kan opnås fra beskrivelsen i denne vejledning.

Bortskaffelse af udtjente enheder



Dette symbol angiver, at det relevante elektriske produkt eller batteri indenfor Europa ikke må bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. For at sikre korrekt affaldsbehandling af produktet og batteriet skal du bortskaffe dem i overensstemmelse med gældende lokal lovgivning om bortskaffelse af elektrisk udstyr eller batterier. På den måde hjælper du med at bevare naturressourcer og forbedre miljøbeskyttelsen indenfor behandling og bortskaffelse af elektrisk affald (Direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr).

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Commaxx B.V. erklærer hermed, at radioudstyret af typen [Lenco MC-160] er i overensstemmelse med with direktivet 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://commaxx-certificates.com/doc/mc-160_doc.pdf

Type RF	Frekvensområde (MHz)	Effekt (dBm)
Bluetooth	2402 - 2480	< 6
DAB	174 - 240	-
FM	87,5 - 108	-

Service

Gå ind på www.lenco.com for yderligere oplysninger og support fra vores helpdesk
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

IAKTTA FÖRSIKTIGHET:

Att använda kontroller eller justeringar eller utföra andra förfaranden än de som anges här kan leda till att du utsätts för farlig strålning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER INNAN ANVÄNDNING**HA DESSA INSTRUKTIONER I ÅTANKE:**

1. Täck inte över eller blockera några ventilationsöppningar. När enheten placeras på en hylla bör det lämnas 5 cm fritt utrymme runt hela enheten.
2. Montera i enlighet med den medföljande användarmanualen.
3. Håll enheten borta från värmekällor såsom radiatorer, värmare, spisar, ljus och andra värmegenererande produkter eller öppen eld. Enheten kan endast användas i måttliga klimat. Extremt kalla eller varma omgivningar bör undvikas. Drifttemperatur mellan 0 och 35 °C.
4. Undvik att använda enheten nära starka magnetfält.
5. Elektrostatisk urladdning kan störa den normala användningen av den här enheten. Återställ och starta om enheten enligt instruktionsboken om så är fallet. Hantera försiktigt och använd i en statiskt fri miljö vid filöverföring.
6. Varning! För aldrig in ett föremål i produkten genom ventilerna eller öppningarna. Högspänning flödar genom produkten och om du för in ett föremål kan det orsaka elektriska stötar och/eller kortslutning av interna komponenter. Spill inte vatten eller vätska på produkten av samma anledning.
7. Använd inte i våta eller fuktiga områden såsom badrum, ångfyllda kök eller i närheten av simbassänger.
8. Enheten får inte utsättas för dropp eller stänk och se till att inga föremål fyllda med vätskor såsom vaser placeras på eller i närheten av den.
9. Använd inte den här enheten när kondens kan uppstå. När enheten används i ett varmt och fuktigt rum kan vattendroppar eller kondens uppstå inuti enheten och enheten kanske inte fungerar som den ska. Låt enheten vara avstängd i en eller två timmar innan du slår på strömmen igen. Enheten ska vara torr innan strömmen slås på.
10. Även om denna enhet tillverkas med största omsorg och kontrolleras flera gånger innan den lämnar fabriken är det fortfarande möjligt att problem kan uppstå vilket gäller alla elektriska apparater. Om du märker rök, kraftig uppbyggnad av värme eller andra oväntade fenomen ska du omedelbart dra ur kontakten ur eluttaget.
11. Enheten måste drivas med en strömkälla såsom anges på de särskilda märkningskraven. Kontakta din återförsäljare eller lokala elbolag om du är osäker på vilken typ av strömförsörjning som används i ditt hem.
12. Håll på säkert avstånd från husdjur. Vissa djur kan bita på elkablar.
13. Använd en mjuk och torr trasa för att rengöra enheten. Använd inte lösningsmedel eller bensinbaserade vätskor. För att ta bort allvarliga fläckar kan du använda en fuktig trasa med utspätt rengöringsmedel.
14. Leverantören ansvarar inte för skador eller förlorade data orsakade av fel, missbruk, modifiering av enheten eller batteribyte.
15. Avbryt inte anslutningen när enheten formaterar eller överför filer. Data kan då bli skadade eller förloras.
16. Om enheten har en funktion med USB-uppspelning bör USB-minnet anslutas direkt till enheten. Använd inte en USB-förlängningskabel eftersom den kan orsaka störningar som kan leda till att data tappas bort.
17. Klassificeringsetiketten är placerad på enhetens undersida eller baksida.
18. Den här enheten är inte avsedd för att användas av personer (inklusive barn) med fysiska, sensoriska eller psykiska funktionshinder eller brist på erfarenhet och kunskap såvida de inte är under övervakning av eller har fått instruktioner om korrekt användning av enheten av den person som ansvarar för deras säkerhet.
19. Den här produkten är endast avsedd för icke-professionell användning och inte för kommersiellt eller industriellt bruk.
20. Se till att enheten är justerad till en stabil position. Skador orsakade av att använda den här produkten i ett instabilt läge med vibrationer eller stötar eller av att inte följa någon annan varning eller försiktighetsåtgärd i denna användarmanual täcks inte av garantin.
21. Ta aldrig bort enhetens hölje.
22. Placera aldrig enheten på annan elektrisk utrustning.

23. Låt inte barn ha tillgång till plastpåsar.
24. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.
25. Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när enheten har skadats på något sätt, exempelvis på strömkabeln eller strömkontakten, när vätska har spillts eller föremål fallit in i den, när den har utsatts för regn eller fukt och inte fungerar normalt eller har tappats.
26. Lång exponering för höga ljud från musikspelare kan leda till tillfällig eller permanent hörselnedsättning.
27. Om produkten levereras med strömkabel eller nätadapter:
 - Dra ur strömkabeln och kontakta behörig personal för service om ett problem uppstår.
 - Trampa inte på nätadaptern och kläm den inte. Var mycket försiktig och då särskilt nära kontakter och kabelns uttag. Placera inte tunga föremål på nätadaptern då detta kan skada den. Håll hela enheten utom räckhåll för barn! När de leker med strömkabeln kan de skada sig själva.
 - Koppla ur denna enhet under åskväder eller när den inte används under en längre period.
 - Eluttaget måste finnas nära utrustningen och måste vara lättillgängligt.
 - Överbelasta inte eluttaget eller förlängningssladdar. Överbelastning kan orsaka brand eller elektriska stötar.
 - Enheter med klass 1-konstruktion bör anslutas till ett vägguttag med skyddsjord.
 - Enheter med klass 2-konstruktion kräver ingen jordad anslutning.
 - Håll alltid i kontakten när du drar ut den ur vägguttaget. Dra inte i strömkabeln. Detta kan orsaka en kortslutning.
 - Använd inte en skadad strömkabel, strömkontakt eller ett löst vägguttag. Om du gör detta kan det orsaka brand eller elektriska stötar.
28. Om produkten innehåller eller levereras med en fjärrkontroll som innehåller mynt/cellbatterier:

Varning:

 - "Svälj inte batterier då kemiska brännskador" eller motsvarande kan uppstå.
 - [Den medföljande fjärrkontrollen] Denna produkt innehåller ett knappcellsbatteri. Om batteriet sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara två timmar och vara livshotande.
 - Håll nya och använda batterier borta från barn.
 - Om batterifacket inte går att stänga ordentligt bör du sluta använda produkten och hålla den borta från barn.
 - Om du tror att batterier har svalts eller finns någonstans i kroppen ska du omedelbart söka läkarvård.
29. Varning om användning av batterier:
 - Explosionsrisk om batteriet byts ut felaktigt. Byt endast ut mot samma eller motsvarande typ.
 - Batteriet får inte vid användning, förvaring eller transport utsättas för extremt höga eller låga temperaturer samt lågt lufttryck vid hög höjd.
 - Att byta ut ett batteri mot en felaktig typ kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Kassering av ett batteri i eld, en varm ugn, mekaniskt krossning eller skärning av det kan resultera i en explosion.
 - Att lämna ett batteri i en omgivning med extremt hög temperatur kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Miljöaspekterna bör uppmärksammas när det gäller kassering av batterier.

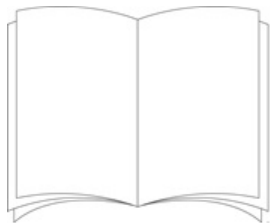
MONTERING

- Packa upp alla delar och ta bort skyddsmaterialet.
- Anslut inte enheten till elnätet innan du kontrollerar nätspänningen och att alla andra anslutningar har gjorts.

* Dessa anvisningar gäller endast för produkter som använder strömkabel eller strömadapter.

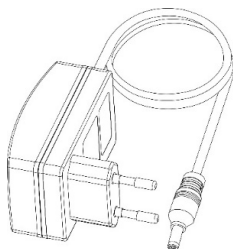
Tillbehör som medföljer:

Bruksanvisning

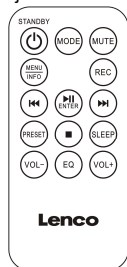


Strömadapter

MC-160



Fjärrkontroll



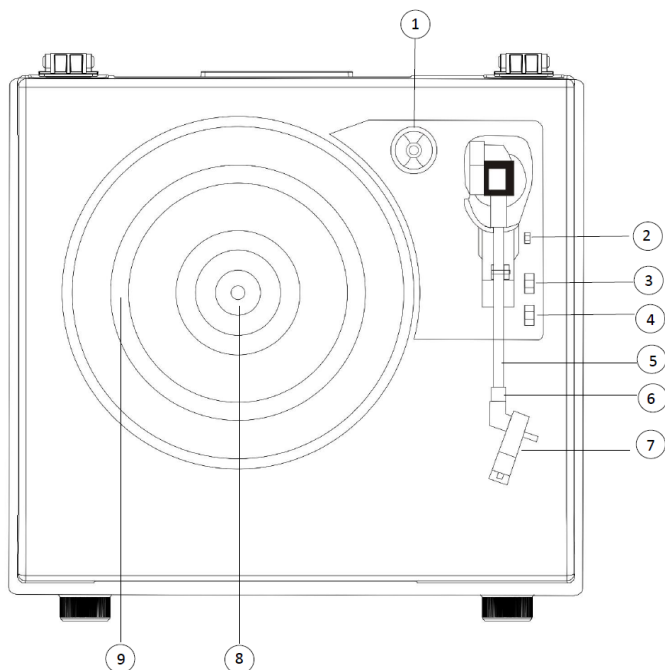
45 RPM Adapter



Den fullständiga bruksanvisningen kan laddas ner från följande länk:

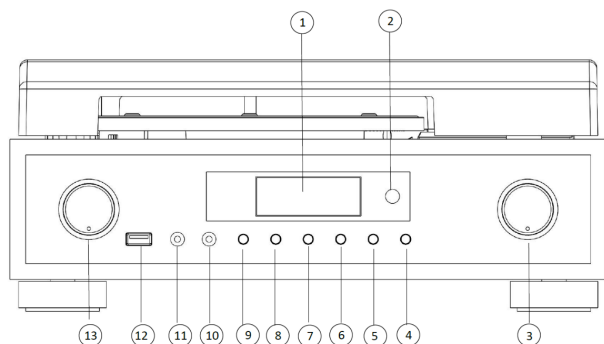


OVANIFRÅN:



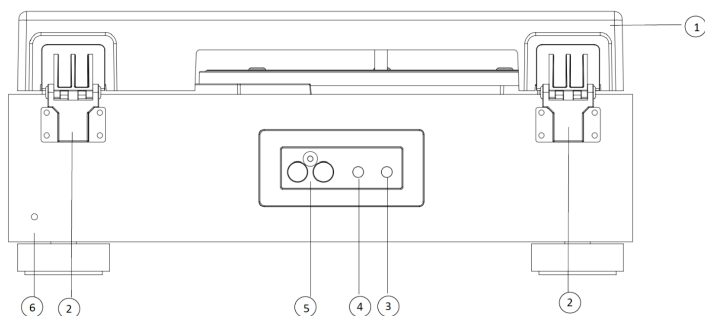
1. 45 RPM Adapter
2. Lyftspak
3. Omkopplare för automatiskt stopp
4. Omkopplare för val av varvtal
5. Tonarm
6. Lås för tonarm
7. Pickup
8. Spindel
9. Skivtallrik

FRAMSIDAN:



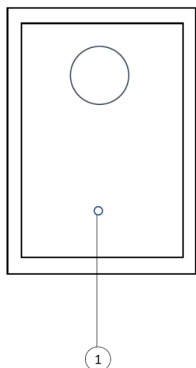
1. Skärm
2. IR-sensor för fjärrkontroll
3. Funktionsreglage (söka, justera, spela upp/pausa, öppna)
4. Ljudlös
5. Sova
6. Spela in
7. Förinställning
8. Meny/info
9. Läge
10. Uttag för hörlurar
11. Aux in-uttag
12. USB-uttag (för musikuppspelning)
13. Standby/volym-reglage

BAKSIDAN:



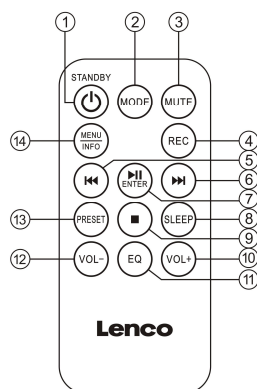
1. Borttagbart dammskydd
2. Gångjärn
3. Uttag för strömadapter
4. Reglage för tonhöjd (hastighet)
5. Uttag för externa högtalare
6. Antenn

EXTERNA HÖGTALARE:



1. Högtalarkabel för externa högtalare

FJÄRRKONTROLL:



1. Viloläge
2. Läge
3. Ljudlös
4. SPELA IN
5. ⏮
6. ⏭
7. ▶|| (spela upp/pausa)/öppna
8. Sova
9. Stopp
10. Vol +
11. EQ
12. Vol-
13. Förinställning
14. MENY/INFO

KONFIGURATION

En AC/DC-adapter med en utmatning på 12 VDC/2 A medföljer den här skivspelaren med Bluetooth-mottagning och högtalare i trä. Adaptern krävs för att använda enheten.

Anslut varje högtalares högtalarkablar till baksidan av enheten.

Obs: De externa högtalarkablarna är färgkodade. Kabeln med den röda kontakten ska anslutas till det röda uttaget och den vita till det vita.

Dra ut antennen på baksidan av enheten för att få bästa mottagning för DAB/FM-radio.

Anslut ordentligt DC-kontakten på adaptern till DC IN-uttaget på baksidan av enheten.

Anslut adapters AC-kontakt till ett eluttag med 220–240 VAC/50 Hz. Skivspelaren placeras i standby-läge med skärmen På.

Systemet får informationen om tid/datum från radiovågorna. När information tas emot visar skärmen tid och datum. Trycka på funktionsreglaget för att visa veckodagen på skärmen. Du kan även ställa in datumet och tiden manuellt. (Se avsnittet KONFIGURERA SYSTEMET)

Anmärkning: Utför följande för att undvika Larsen-effekten eller rundgång:

1. Placera högtalarna på minst 60 cm avstånd eller mer från skivspelaren
2. Låt dammskyddet vara öppet när en skiva spelas upp med en högre ljudvolym

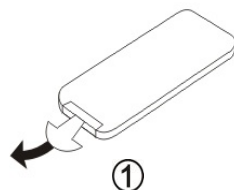
Sätta i batterier (fjärrkontrollen):

1. Första användningen av fjärrkontrollen

Ta bort den skyddande plastfilmen

2. Byta batteriet (litiumbatteri CR2025)

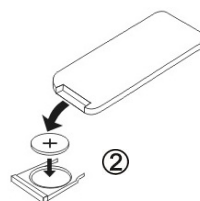
- Ta ut batteriet från batterifacket.
- Sätt i ett nytt batteri.
- Stäng luckan.



VAR FÖRSIKTIG!

- Ta ur batteriet när det är slut.
- Batterier innehåller kemiska ämnen. De ska kasseras på rätt sätt och inte utsättas för överdriven värme såsom direkt solljus, öppen eld eller liknande.
- Explosionsrisk om batteriet byts ut felaktigt.
- Byt endast ut mot likvärdiga batterier eller av motsvarande typ.

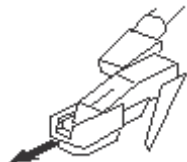
	WARNING
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN	
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	



EN	SE
WARNING	VARNING
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN	FÖRVARA UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	Att svälja batterier kan leda till kemiska brännskador, perforering av mjuk vävnad och dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom två timmar efter de sväljs. Sök akut läkarvård.

LYSSNA PÅ EN INSPELNING

1. Lyft dammskyddet
2. Tryck på reglaget Standby/Volume eller knappen Standby på fjärrkontrollen för att slå på enheten.
3. Tryck på knappen MODE på frontpanelen eller fjärrkontrollen för att välja Phono-läget.
4. Placera en skiva på skivtallriken och ställ in skivspelarens varvtal till den matchar skivans varvtal. Obs! När du spelar upp en singel (en 45 rpm skiva) och/eller skivor med stora centerhål ska en 45 rpm adapter användas.
5. Ta bort pickupens skyddslock.



Lås upp tonarmslåset på tonarmens vagga. Tryck lyftspaken bakåt. Tonarmen höjs långsamt. Flytta tonarmen försiktigt till önskad position över skivan. Tallriken börjar rotera när armen flyttas mot den om omkopplaren för automatiskt stopp är PÅ. Släpp ned tonarmen på skivan genom att trycka lyftspaken framåt. Vinylskivan börjar spelas upp.

Om omkopplaren för automatisk kontroll är PÅ stoppas skivan automatiskt när den har nått slutet. Om omkopplaren för automatiskt stopp är AV stoppas INTE skivan automatiskt när den har nått slutet. Du måste föra lyftspaken bakåt för att höja tonarmen och placera tillbaka den på vaggan. Stäng sedan av strömmen för att stoppa skivspelaren från att snurra.

Anmärkning: Funktionen AUTOMATISKT STOPP gäller för de flesta vinylskivor med 33 rpm. För ett mycket litet antal vinylskivor stannar den innan slutet av skivan nås. Alternativt stannar den inte när den kommer till slutet och AUTOMATISKT STOPP är PÅ.

OBS! Om skivan stannar innan det sista spåret har spelats upp ska du ställa omkopplaren för AUTOMATISKT STOPP till AV. Skivan spelas nu upp till slutet. Du måste dock stoppa skivspelarens rotation manuellt.

OBS! Beroende på inspelningslängden kan AUTOMATISKT STOPP aktiveras innan inspelningen är slut. Lita inte endast på AUTOMATISKT STOPP för att avbryta uppspelningen.

Garanti

Commaxx B.V. erbjuder service och garanti i enlighet med europeisk lagstiftning, vilket innebär vid fall av reparationer (både under och efter garantins giltighetsperiod) ska du kontakta din lokala återförsäljare.

Viktigt: Det är inte möjligt att skicka produkter som är i behov av reparation direkt till Commaxx B.V.

Viktigt: Om denna enhet öppnas eller görs åtkomlig av ett icke officiellt servicecenter på något sätt, utgår garantin.

Denna enhet är inte lämplig för yrkesmässig användning. Vid yrkesmässig användning, upphör samtliga garantier från tillverkaren att gälla.

Friskrivningsklausul

Uppdateringar av hård mjukvara och/eller hårdvarukomponenter görs regelbundet. Därmed kan vissa anvisningar, specifikationer och bilder i denna dokumentation skilja sig något från din särskilda situation. Alla artiklar beskrivna i denna guide är endast för illustration och kan inte tillämpas på någon speciell situation. Inga juridiska rättigheter eller anspråk kan erhållas från beskrivningen i denna manual.

Bortskaffande av gammal enhet



Denna symbol anger att den relevanta elektriska produkten eller batteriet ska inte kasseras i det allmänna hushållsavfallet i Europa. När den korrekta avfallsbehandlingen för produkten och batteriet ska säkerställas, ska elektrisk utrustning eller batterier kasseras i enlighet med varje krav på tillämplig lokal lagstiftning. Genom detta handlande, bidrar du till att återvinna naturresurser och förbättra normer för miljöskydd och kassering av elektrisk avfall (elektrisk och elektronisk utrustning).

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed intygar Commaxx B.V. att radioutrustningen av typen [Lenco MC-160] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten gällande EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-160_doc.pdf

RF-typ	Frekvensintervall (MHz)	Effekt (dBm)
Bluetooth	2 402 - 2 480	< 6
DAB	174 – 240	-
FM	87,5 – 108	-

Service

För mer information och support via vår helpdesk går du till www.lenco.com
Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

HUOMIO:

Muiden kuin tässä oppaassa määritettyjen säätimien tai säätöjen käyttö tai muiden toimenpiteiden suorittaminen voi johtaa vaaralliseen säteilylle altistumiseen.

VAROTOIMET ENNEN KÄYTTÖÄ**PIDÄ NÄMÄ OHJEET MIELESSÄ:**

1. Älä peitä tai tuki mitään tuuletusaukkoja. Kun laitat laitteen hyllylle, jätä 5 cm vapaata tilaa laitteen ympärille.
2. Asenna mukana toimitetun käyttöoppaan mukaisesti.
3. Pidä laite etäällä lämmönlähteistä, kuten pattereista, lämmittimistä, uuneista, kynttilöistä ja muista lämpöä tuottavista tuotteista tai avotulesta. Laitetta voidaan käyttää vain lauhkeassa ilmastossa. Äärimmäisen kylmiä tai lämpimiä ympäristöjä tulee välttää. Käyttölämpötila-alue on 0–35 °C.
4. Vältä laitteen käyttämistä lähellä voimakkaita magneettikenttiä.
5. Sähköstaattinen purkaus voi häiritä laitteen normaalia käyttöä. Jos näin on, nollaa ja käynnistä laite yksinkertaisesti käyttöohjeen mukaisesti. Käsittele tiedostoja lähetyksen aikana varoen ja ympäristössä, jossa ei ole staattista sähköä.
6. Varoitus! Älä koskaan työnnä mitään esinettä tuotteeseen tuuletusaukkojen tai muiden aukkojen kautta. Korkea jännite virtaa tuotteen läpi ja esineen työntäminen sisälle voi aiheuttaa sähköiskun ja/tai oikosulun sisäosista. Samasta syystä älä kaada vettä tai nestettä tuotteen päälle.
7. Älä käytä märissä tai kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneissa, höyryisissä keittiössä tai uima-altaiden lähellä.
8. Laitetta ei saa altistaa pisaroille tai roiskeille. Nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakkoja, ei saa asettaa laitteen päälle tai sen lähelle.
9. Älä käytä tätä laitetta, jos kosteuden tiivistymistä voi tapahtua. Jos laitetta käytetään lämpimässä, kosteassa tilassa, vesipisaroita tai kondensaatiota voi esiintyä laitteen sisällä, eikä laite ehkä toimi oikein. Kytke laite pois päältä 1–2 tunniksi ennen kuin kytket virran uudelleen päälle: laitteen pitää olla kuiva ennen virran kytkemistä.
10. Vaikka tämä laite on valmistettu erittäin huolellisesti ja tarkistettu useita kertoja ennen tehtaalta toimittamista, on silti mahdollista, että ongelmia voi esiintyä, kuten kaikissa sähkölaitteissa. Jos huomaat savua, liiallista lämmön kertymistä tai muita odottamattomia ilmiöitä, irrota pistoke välittömästi pistorasiasta.
11. Tätä laitetta on käytettävä virtalähteellä, joka vastaa teknisiä tietoja. Jos et ole varma kodissasi käytettävästä virtalähteestä, ota yhteys jälleenmyyjään tai paikalliseen sähköyhtiöön.
12. Suojaa eläimiltä. Eläimet voivat pureskella virtajohtoja.
13. Käytä laitteen puhdistamiseen pehmeää, kuivaa liinaa. Älä käytä liuottimia tai bensiinipohjaisia tuotteita. Voimakkaiden tahrojen poistamiseksi voit käyttää laimeaan pesuaineeseen kostutettua liinaa.
14. Toimittaja ei ole vastuussa vahingoista tai kadonneista tiedoista, jotka johtuvat toimintahäiriöistä, väärinkäytöstä, laitteen muutoksista tai paristojen vaihdosta.
15. Älä katkaise yhteyttä, kun laite alustaa tai siirtää tiedostoja. Muussa tapauksessa tiedot voivat vioittua tai kadota.
16. Jos laitteessa on USB-toistotoiminto, USB-muistikku on kytkettävä suoraan laitteeseen. Älä käytä USB-jatkojohtoa, koska se voi aiheuttaa häiriöitä ja johtaa tietojen menettämiseen.
17. Arvokilpi on merkitty laitteen pohjaan tai takapaneeliin.
18. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käyttöön, joilla on fyysisiä, aistinvaraisia tai henkisiä häiriöitä tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jollei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä tai ole antanut heille ohjeita laitteen käytöstä.
19. Tämä tuote on tarkoitettu yksityiskäyttöön, ei kaupalliseen tai teolliseen käyttöön.
20. Varmista, että yksikkö on säädetty vakaaseen asentoon. Takuu ei kata vahinkoja, jotka aiheutuvat tuotteen käytöstä epävakaassa asennossa, tärinästä tai iskuista tai tässä käyttöoppaassa olevien varoitusten tai varotoimien noudattamatta jättämisestä.
21. Älä koskaan poista laitteen koteloa.
22. Älä koskaan aseta laitetta muiden sähkölaitteiden päälle.
23. Pidä muovipussit poissa lasten ulottuvilta.
24. Käytä vain valmistajan määrittelemiä lisäosia/lisävarusteita.

25. Jätä huolto pätevän huoltohenkilön suoritettavaksi. Huoltoa tarvitaan, kun laite on jotenkin vaurioitunut, esimerkiksi virtajohto tai pistoke on vaurioitunut, nestettä on roiskunut tai esineitä on pudonnut laitteeseen, laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, se ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.
26. Pitkäaikainen altistuminen musiikkisoittimien voimakkailla äänillä voi johtaa tilapäiseen tai pysyvään kuulonmenetykseen.
27. Jos tuotteen mukana tulee virtajohto ja vaihtovirtaverkkolaite:
 - Jos ilmenee ongelmia, irrota vaihtovirtajohto ja ota yhteys pätevään henkilöstöön.
 - Älä astu verkkolaitteen päälle tai jätä sitä puristuksiin. Ole erittäin varovainen, erityisesti pistokkeiden ja kaapelin ulostulokohdan lähellä. Älä laita raskaita esineitä verkkolaitteen päälle, ne voivat vaurioittaa sitä. Pidä laite kokonaisuudessaan poissa lasten ulottuvilta! Virtajohdolla leikkiessään he voivat loukkaantua vakavasti.
 - Irrota laitteen virtajohto ukkosmyrskyn aikana tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
 - Pistorasian tulee sijaita lähellä laitetta ja siihen tulee päästä helposti käsiksi.
 - Älä ylikuormita pistorasioita tai jatkojohtoja. Ylikuormitus saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
 - Luokan 1 mukaiset laitteet on kytkettävä suojamaadoitettuun pistorasiaan.
 - Luokan 2 mukaiset laitteet eivät vaadi maadoitettua liitäntää.
 - Pidä aina kiinni pistokkeesta, kun vedät sen irti pistorasiasta. Älä vedä virtajohdosta. Se voi aiheuttaa oikosulun.
 - Älä käytä vaurioitunutta virtajohtoa tai pistoketta tai löysää pistorasiaa. Ne saattavat aiheuttaa sähköiskun.
28. Jos tuote tai sen mukana tuleva kaukosäädin sisältää nappiparistoja:
Varoitus:
 - ”Älä niele paristoja tai akkuja. Kemiallisen palovamman vaara” tai vastaava.
 - [Mukana toimitettu kauko-ohjain] Tämä tuote sisältää nappipariston. Jos nappiparisto niellään, se voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jo kahdessa tunnissa, ja voi johtaa kuolemaan.
 - Pidä sekä uudet että vanhat paristot ja akut poissa lasten ulottuvilta.
 - Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.
 - Jos epäilet, että paristoja tai akkuja on nieltä tai työnnetty johonkin kehon aukkoon, hakeudu välittömästi lääkäriin.
29. Huomio paristojen tai akkujen käytöstä:
 - Räjähdysvaara, jos paristo tai akku asetetaan väärin. Vaihda vain samanlaiseen tai vastaavaan tyyppiseen.
 - Paristoa tai akkua ei saa altistaa korkeille tai matalille ääriämpötiloille tai matalalle ilmanpaineelle suurissa korkeuksissa käytön, varastoinnin tai kuljetuksen aikana.
 - Pariston tai akun vaihtaminen väärän tyyppiseen voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.
 - Paristojen tai akkujen hävittäminen tuleen tai kuumaan uuniin tai paristojen tai akkujen mekaaninen murskaaminen tai leikkaaminen voi johtaa räjähdykseen.
 - Paristojen tai akkujen jättäminen erittäin kuumaan ympäristöön voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.
 - Paristojen tai akkujen altistaminen erittäin matalalle ilmanpaineelle voi johtaa räjähdykseen tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotamiseen.
 - Ympäristönsuojeluun liittyvät asiat on huomioitava paristojen ja akkujen hävittämisessä.

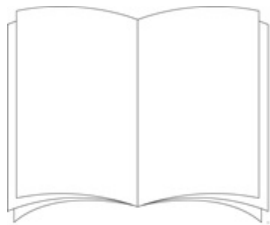
ASENTAMINEN

- Pura kaikki osat pakkauksesta ja poista suojamateriaalit.
- Älä yhdistä laitetta sähkövirtaan ennen kuin tarkistat jännitteen ja ennen kuin kaikki liitännät on tehty.

* **Nämä ohjeet koskevat ainoastaan tuotteita, joissa käytetään virtajohtoa tai AC-verkkolaitetta.**

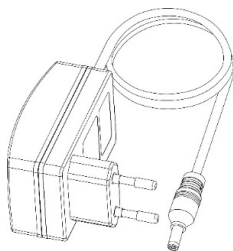
Mukana tulevat lisävarusteet:

Käyttöopas

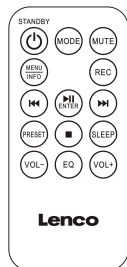


Verkkolaite

MC-160



Kaukosäädin



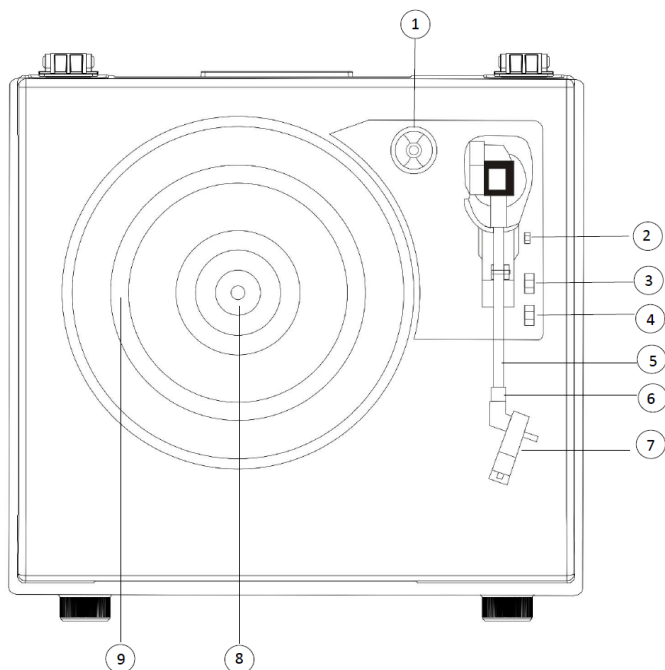
45 kierr./min sovitin



Täydellinen käyttöohje on ladattavissa seuraavasta linkistä:

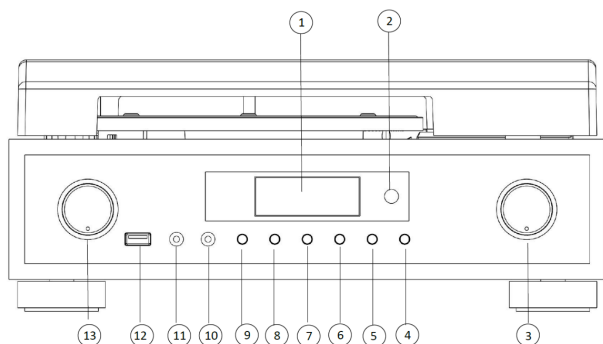


YLHÄÄLTÄ:



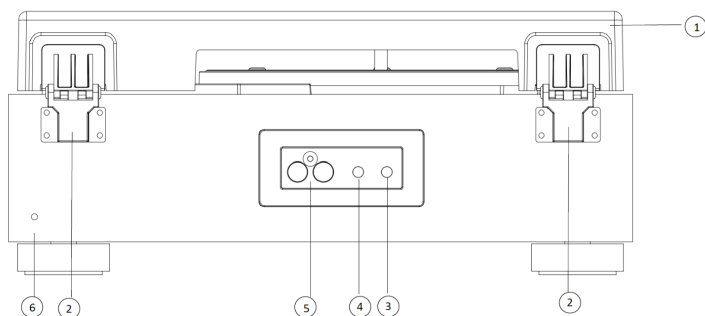
1. 45 kierr./min sovitin
2. Nostovipu
3. Automaattisen pysäytyksen säätökytkin
4. Nopeuden valintakytkin
5. Äänivarsi
6. Äänivarren lukitus
7. Levysoittimen neulaäänirasia
8. Levysoittimen keskitappi
9. Levylautanen

EDESTÄ:



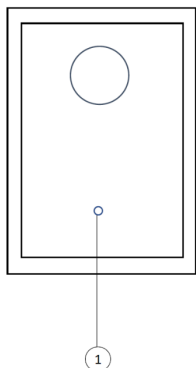
1. Näyttö
2. IR-etäanturi
3. Toimintonupit (haku, viritys, toisto/tauko, enter)
4. Mykistys
5. Lepotila
6. Tallennus
7. Esiasetus
8. Valikko/info
9. Toimintatila
10. Kuulokeliitäntä
11. Aux in -liitäntä
12. USB-liitäntä (musiikin toistolle)
13. Valmiustila-/äänenvoimakkuusnappi

TAKAA:



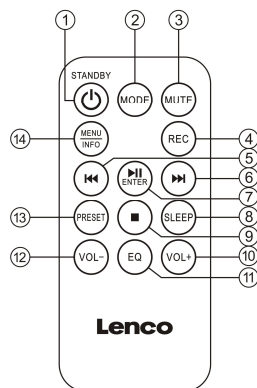
1. Irrotettava pölysuojus
2. Sarana
3. Verkkolaitteen liitäntä
4. Äänenkorkeuden (nopeuden) säätönappi
5. Ulkoisten kaiuttimien liitännät
6. Antenni

ULKOINEN KAIUTIN:



1. Kaiutinkaapeli ulkoisessa kaiuttimessa

KAUKOSÄÄDIN:



1. Valmiustila
2. Toimintatila
3. Mykistys
4. TALLENNUS
5. ⏮
6. ⏭
7. ⏮ (Toisto/tauko)/Enter
8. Lepotila
9. Pysäytys
10. Äänenvoimakkuus +
11. EQ
12. Äänenvoimakkuus -
13. Esiasetus
14. VALIKKO/INFO

ASENNUS

Verkkolaite, jonka lähtö on 12 V DC 2,0 A toimitetaan tämän Bluetooth-vastaanotolla ja puisilla kaiuttimilla varustetun levysoitinjärjestelmän mukana. Verkkolaite tarvitaan laitteen käyttämiseen.

Liitä kaiutinkaapelit kustakin kaiuttimesta laitteen takaosaan

Huomaa: Ulkoisten kaiuttimien kaapelit on värikoodattu, punaisella liittimellä varustettu kaapeli tulee laittaa punaiseen reikään ja valkoinen valkoiseen reikään.

Pidennä laitteen takaosassa oleva antenni, jotta saat parhaan DAB/FM-vastaanoton.

Työnnä verkkolaitteen DC-liitin tiukasti ja tukevasti laitteen takana olevaan DC IN -liitäntään.

Kytke verkkolaitteen AC-pistoke pistorasiaan, jonka nimellisjännite on 220–240 V AC ~ 50 Hz.

Levysoitinjärjestelmä on valmiustilassa ja näyttö on päällä.

Järjestelmä saa kellonaika-/päivämäärätiedot satelliitista. Jos se onnistuu, näytössä näkyy kellonaika ja päivämäärä. Painamalla Toiminto-nuppia saat viikonpäivän näkyviin näyttöön. Voit muokata päivämäärää ja kellonaikaa myös manuaalisesti. (Katso kohta JÄRJESTELMÄN ASETUS)

Huomautus: Vältä Larsen-efektin tai takaisinkytkentäkohinan seuraavasti:

1. **Aseta kaiuttimet vähintään 60 cm:n etäisyydelle levysoittimesta**
2. **Anna pölykannen olla auki, kun toistat levyä suuremmalla äänenvoimakkuudella**

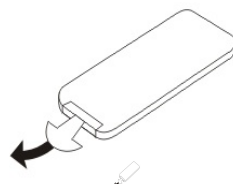
Paristojen asentaminen (kaukosäädin):

1. Kaukosäätimen ensimmäinen käyttökerta

Poista muovinen suojakalvo

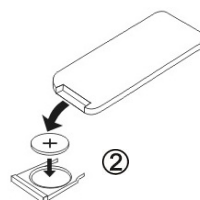
2. Paristojen vaihtaminen (litium CR2025)

- Vedä paristo irti paristolokerosta.
- Aseta uusi paristo.
- Sulje kansi.



HUOMIO!

- Poista paristo, kun se on tyhjentynyt.
- Paristot sisältävät kemiallisia aineita, hävitä ne asianmukaisesti ja vältä altistamista liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle, tulelle tai vastaavalle
- Räjähdysvaara, jos paristo tai akku asetetaan väärin.
- Vaihda vain vastaavaan tai samantyyppiseen.

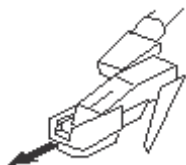


 WARNING	
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN	
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	

EN	FI
WARNING	VAROITUS
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN	SÄILYTETTÄVÄ LASTEN ULOTTUMATTOMISSA
Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.	Nieleminen voi aiheuttaa kemiallisia palovammoja, pehmytkudoksen puhkeaman ja kuoleman. Vakavia palovammoja voi syntyä 2 tunnin kuluessa nielemisestä. Hakeudu välittömästi hoitoon.

LEVYN KUUNTELEMINEN

1. Nosta pölysuojus
2. Kytke laite päälle painamalla VALMIUSTILA-/ÄÄNENVOIMAKKUUS-nuppia tai kaukosäätimen valmiustilanäppäintä.
3. Valitse Phono-tila painamalla etupaneelin tai kaukosäätimen TILA-näppäintä.
4. Aseta levy levylautaselle ja aseta soittimen nopeus vastaamaan levyn nopeutta.
Huomaa: Kun toistat single-levyä (45 kierr./min levy) ja/tai levyjä, joissa on suuret keskireiät, käytä 45 rpm:n sovitinta.
5. Poista neulaäänirasian suojus



Avaa äänivarren lukitus äänivarren tuesta. Työnnä nostovipua taaksepäin, äänivarsi nousee varovasti ylös. Siirrä äänivarsi varovasti haluttuun asentoon levyn päällä, niin levylautanen alkaa pyöriä, kun vartta siirretään sitä kohti, jos automaattisen pysäytyksen säätökytkin on käytössä. Vapauta äänivarsi levysoittimelle työntämällä nostovipua eteenpäin ja vinyylilevy alkaa soida.

Jos automaattisen pysäytyksen säätökytkin asetetaan ON-asentoon, levy pysähtyy automaattisesti, kun se on soitettu loppuun. Jos automaattisen pysäytyksen säätökytkin on OFF-asennossa, levy EI pysähdy automaattisesti. Sinun on työnnettävä nostovipua taaksepäin nostaaksesi äänivartta ja asettaaksesi sen takaisin tukeen ja katkaistava sitten virta levylautasen pyörimisen pysäyttämiseksi.

Huomautus: AUTOMAATTINEN PYSÄYTYS -toiminto tukee useimpia 33 kierr./min vinyylilevyjä. Kuitenkin joillakin harvoilla vinyylilevyillä pyöriminen pysähtyy ennen levyn loppumista tai pyöriminen ei pysähdy, vaikka levy loppuu silloin, kun AUTOMAATTINEN PYSÄYTYS asetetaan ON-asentoon.

HUOMAA: Jos levy pysähtyy ennen viimeisen kappaleen loppumista, aseta AUTOMAATTISEN PYSÄTYKSEN asetukseksi OFF. Levy soitetaan nyt loppuun asti, mutta sinut täytyy pysäyttää levylautasen pyöriminen manuaalisesti.

HUOMAA: Levyn pituudesta riippuen AUTOMAATTINEN PYSÄYTYS voidaan ottaa käyttöön ennen levyn loppumista. Älä luota siihen, että AUTOMAATTINEN PYSÄYTYS yksinään lopettaa toiston.

Takuu

Commaxx B.V. tarjoaa huoltoa ja takuuta Euroopan lainsäädännön mukaisesti, mikä tarkoittaa sitä, että korjausasioissa (sekä takuuaikana että sen jälkeen) sinun tulee ottaa yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.

Tärkeä huomautus: Korjausta vaativia tuotteita ei voi lähettää suoraan Commaxx B.V.:lle.

Tärkeä huomautus: Takuu raukeaa, jos jokin valtuuttamaton huoltoliike avaa tämän laitteen tai tekee sille toimenpiteitä.

Laite ei sovellu ammattikäyttöön. Kaikki valmistajan antamat takuut evätään, jos laitetta käytetään ammattikäytössä.

Vastuuvapauslauseke

Laiteohjelmiston ja/tai laitteistokomponenttien päivityksiä tehdään säännöllisesti. Tästä syystä jotkin tämän oppaan ohjeista, teknisistä tiedoista ja kuvista eivät ehkä vastaa täysin omaa tilannettasi. Kaikki tämän oppaan kuvat ovat vain viitteellisiä, eivätkä ne välttämättä vastaa todellista tilannetta. Tämän käyttöoppaan kuvaukset eivät oikeuta laillisiin oikeuksiin tai vaateisiin.

Vanhan laitteen hävittäminen



Tämä symboli ilmaisee, että kyseistä sähkötuotetta, paristoa tai akkua ei saa hävittää muun kotitalousjätteen seassa Euroopan alueella. Varmistaaksesi tuotteen, pariston ja akun oikean jätteenkäsittelyn, hävitä ne sähkölaitteiden tai paristojen ja akkujen hävittämistä koskevien paikallisten lakien mukaisesti. Näin autat säästämään luonnonvaroja ja parantamaan ympäristönsuojelun tasoa sähköjätteiden käsittelyssä ja hävittämisessä (sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivi).

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Commaxx B.V. ilmoittaa täten, että radiolaitetyyppi [Lenco MC-160] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusilmoituksen koko teksti on luettavissa seuraavassa internet-osoitteessa:

https://commaxx-certificates.com/doc/mc-160_doc.pdf

RF-tyyppi	Taajuusalue (MHz)	Teho (dBm)
Bluetooth	2402–2480	< 6
DAB	174–240	-
FM	87,5–108	-

Huolto

Lisätietoa ja tukea saat osoitteesta www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade The Netherlands.

